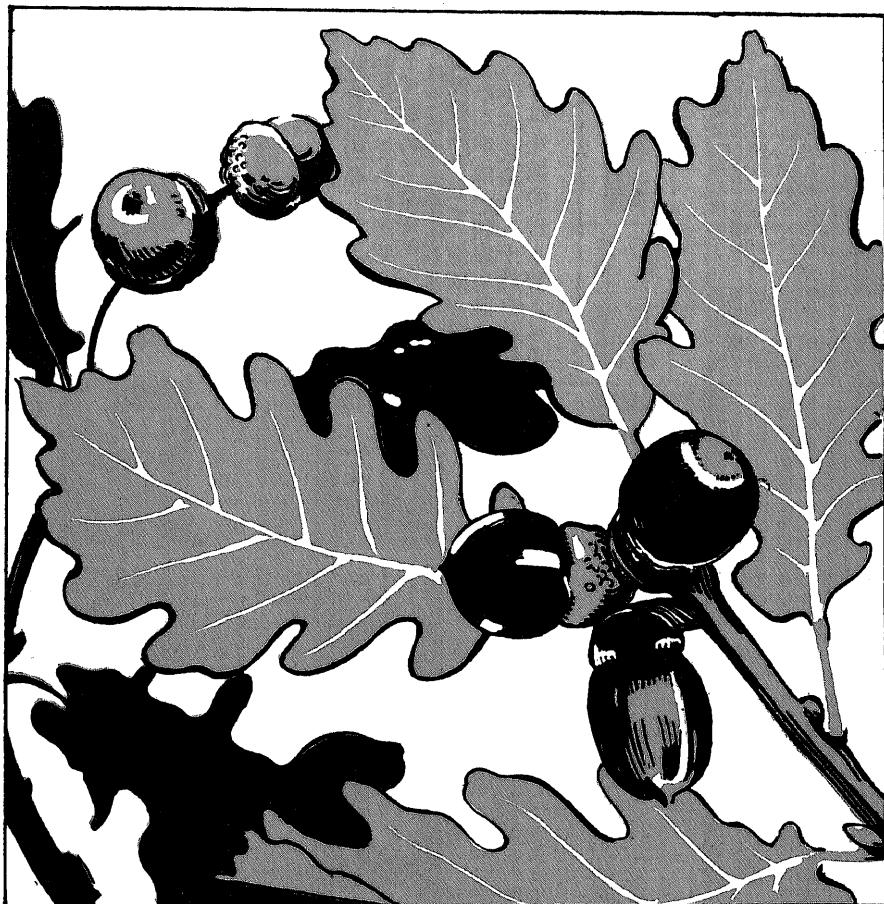


育教の兒幼

號四第 號月四 卷七十三第



東京女子高等師範學校內
日本幼稚園協會

廣島文理科
大學內

應用心理研究會編

應用心理學論文集

最新刊

菊判洋裝 定價壹圓五十五錢 送料十
全一冊紙數貳百八十五頁

心理學が醫學、文學、思想、教育、社會問題等、各方面に有する關聯の深さは驚くべきもので、輓近のそれは學窓より街頭に出て直接生活に必須のものとして極めて實際的の問題となつて來た。雜誌「應用心理研究」は之を基礎として、他面一般社論と並んで、卷頭に「精神分析」の欄がある。今現代斯界の大大家の大研究論文八十篇を特集する事の出來たのは、小館の最も誇とする。

特輯研究號

現代應用心理學概觀

定價一圓廿錢 送料十四錢

外男國民性と時間の變化
外男國民性と時間の變化
心文系統教育兒童間に試みた筆頭研究
心文系統教育兒童間に試みた筆頭研究
高橋義友
牛島守田
上野道雄
日向定義
次郎保義
吉良英雄
岸古久保井木
本質行良
吉良英雄
小山田
守田
上野道雄
日向定義
吉良英雄
岸古久保井木
本質行良
吉良英雄
小山田

我檢驗新舊犯罪心理學の現狀
我檢驗新舊犯罪心理學の現狀
應用犯行動罪心理學と谷子種子の側勢
應用犯行動罪心理學と谷子種子の側勢
分析
分析
岸古久保井木
本質行良
吉良英雄
小山田

發兌

振替東京天町市牛込三八四七四區

中文館書店

實驗心理學精義

□簡單篇

定價六圓八十錢 送料二十七錢

複雜篇 定價六圓

送料廿七錢

本項書は實驗心理學が開拓した所又はせんとする所を弘く、各種の行動の體験下にその研究の最も興味と結果を失はぬ様實的量的兩者を交互に説せられた。此の周到なる用意は如實に本書の上に表現す。如此本書は悉切に現代の實驗心理學の新研究を擧て、一切發表した。アソブソーテー

精神分析學

菊判洋絹全一冊・定價三圓五十錢 送料廿一錢
居大殿等はゲントやセーモスの如き巨匠に依りて建設された心理學は、久保博士に依りて紹介された。今回形態心理學の最も興味ある點は、精神現象を根柢から直視さんと試み、在來の形態心理學とは全く異つた見地に於て紹介された。今回形態心理學の最も興味ある點は、精神現象を根柢から直視さんと試み、在來の形態心理學とは全く異つた見地に於て紹介された。

形態心理學

廣島文理科
大學教授 文學博士 久保良英著

主催 後援
みさり会 映画評論社

映畫團練の會

會員券

夜畫共一円・〇五〇

四月三十日(金)

晝の部

午後一時開映

夜の部

午後六時開映

お子さん方のために

御家族皆様のために

1、漫畫 ボバイの體操學校

1、極彩色漫畫

2、極彩色漫畫 お菓子祭り

2、乙女の湖

3、蟻の一生

3、タップ・ダンス

4、タップ・ダンス

4、マヅルカ

5、家なき兒

みどり會在京會員の方々に

私共の「みどり會」も四百に足らぬ少數の會員でしかも在京會員は僅かに百餘名で御座いますが、倉橋先生始め諸先生方の慈兩に恵まれ、又會員皆様このあたゝかい集ひの幾度かを重ねてまゐります内に、さうやら根強いものとなつて來た様に感じられ、まことに御同慶の至りで御座います。それにつきましても私共の頭にすぐひびいてまるります事は、會としての基金のない事で御座います。其の爲に昨年四月には皆様ののみく／＼ならぬ御盡力により、豫期以上の盛會な講習會が出來まして、御承知の様に本校落成祝賀會には「みどり會」からもお祝を差し上る事が出來たので御座います。尙これから先を考へます時に、毎年七月末上京される地方會員の方々の御招待や、又四年後に開かれる全國保育大會の時など久々にて御上京なさる地方會員の方々に、心から御歓待出來たらざんに愉快な事で御座いません。又遠く十年……十五年……三たつた後お互のクラス會に地方會員の方のお宿に可愛い、「みどりの我が家」が出來てるたのならざんに嬉しい事で御座いませんか。老も若きもそれぐ／＼昔の「お茶の水時代」「大塚時代」を心ゆくまで語り合ふためにも今から心がけて行かうでは御座いませんか。

その基金募集の本年も又皆様のお力を拜借して第一回の映畫會を開催する事に致しました。會員の少い私共で大きな仕事をいたします事は相當に骨の折れる事を覺悟しなければなりません。しかし出来るだけ皆様のお骨折りをお助け出来るやう幹事を一同度々より合ひしまして場所、日時、費用、プロ作製等充分に考へたつもりで御座います。さうぞ「私共のみどり會」の爲に昨年にも増して御盡力下さいます様伏してお願ひ申上げます。

昭和十二年三月

みどり會
幹事
一同

●眞に理想的な

コレアンクロス(松高織)を御薦め致します

地として

▲優秀なる織糸

品質が優秀で世界一と云はれるエヂプト棉を紡績したもので、而かも經緯共に二子撚を用ひてありますから堅牢無比であります。

▲色の褪せないここと

現代科學が産出した最高級染料インダンスレン染めでありますから、幾度洗濯しても日光に晒らしても絶対に変色しません。

特徴

▲洗ひばれのする地質——
經濟的なること

仕上の際無理をせず糊を使はないため絹の様な光澤を持ちめ洗濯後の方が却つて生地目がつんで美しくなります。

コレアンクロスは婦人子供服地として、國內は勿論海外各地にも知られ、好評を博して居りますが、分けても女生徒の制服地として最も優れた特色を備へて、全國各女學校、小學校の制服地として採用されて居る所五百餘校に達して居ります。生徒の爲め學校の爲め是非一度御試用あらん事を



コレアンクロス製造元

朝鮮開城府高麗町

マ 松 高 實 商 業 會 場

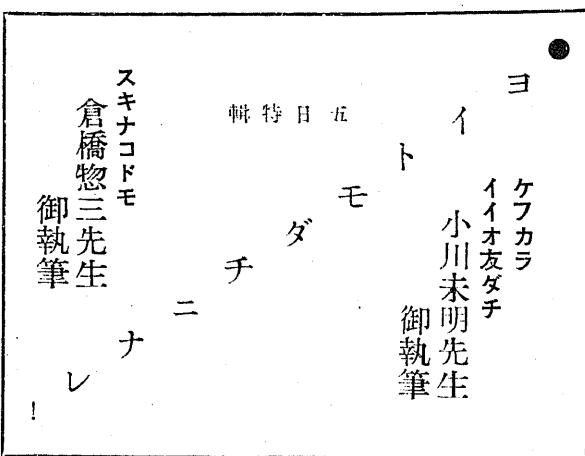
東京代理店
電 話 替 銀 座 六 九 四 一 八 二 番
東京市京橋區銀座西六丁目一

○サンブルは御一報次第御送り致します。
○仕立は各百貨店洋裁部、各洋裁店及洋服店に仕立さして頂きます。

愛兒の情操と創作教育

日本唯一の高級繪雑誌
愛兒の情操と創作教育

中賣發今只 錢十五冊一 號大特月五



錄 附 別 特

<旗ノ界世>

・)一 一(・

兒幼ふ慕を陽太に園く咲花
ノリカヒ ノリカヒ ノリカヒ
すでに陽太の兒愛はリカヒノモドコ

指綴方 指童謡 指繪畫

小川未明先生 西條水良雄先生
清八先生 先生

松石治子著

新人の劃期的幼稚園教育研究

新刊最

北洋導之幼人合保育

菊判 定價
金貳圓參拾錢
二五七頁

送料金十四錢
金貳圓參拾錢
三二〇頁

發行所 友三社 資合社會

八番〇三一七二京東市口座替振東京一宿新區

四六判 洋裝
三二〇頁
定價
金壹圓參拾錢
送料金十二錢

著名

幼稚園保育の實際

朝原梅一著

本書は觀察・談話・唱歌・遊戲・手技生活事項を有機的に綜合せり題目は四季に區別し凸版實例により系統的具體的に説明せり本案によりて實際指導が直ちに出来る然も新メリードなり

細題材は幼児の生活単位にもとめ、系統的に具體的に一箇年分の題材は觀察・談話・唱歌・遊戲・手技等を総合し、從來の幼稚園教育上劃期的なものである。加ふるに本書は實例・凸版等をもつて平易に説明し、本書があるれば幼児教育の運用に苦しむことがない。本書の教育的價値は我國に於ける幼稚園のカリキュラムの研究として獨創的地位を持つてゐる。されば健學年の教育乃至は合科學習の研究者にさり見逃してならぬものである。

幼稚園託児所は大きな社會問題である。本書は幼児教育の内外に於ける史的考察、保育事業の經營法、建物、設備、管理、職員、農繁期託児所及保育施設數の附帶事業、保育事業關係法規及準用法規等に至るまで、明快に敍述せるものにして、本書一冊あれば幼児教育の大要を知る事が出来る。特に本書の主要なる點は、第三編保育の實際である。こゝには著者の深い幼児教育の思想が見られる。されば本書は幼稚園等を新に初める者にさつても、又現に從事してゐる者にさつても良書である。小學校の施設にも貴重な書である。



號四第 幼兒の教育 卷七十三第

口 繪

—(次) —

- 趣き—保母諸君に語る(四) 倉橋惣三(一)
小學校入學検定で感じたこころの三つ 堀 七藏(四)
猿蟹合戦の變遷 小池藤五郎(一〇)
幼兒燕さんのエプロンのお話 武田雪夫(二〇)
童話燕さんのエプロンのお話 武田雪夫(二〇)
春の歌 會根保(三三)
山姥と三人の娘 附屬幼稚園(元)
教育界の轉向と保育 竹中良治郎(西)
感想二つ 菊池ふじの(毛)
禮儀 氏原銀(四)
ある試 北條靜(四二)
お店あそび 小島その(四八)
生活と職業 菅原教造(五二)

長尾 豊著 「新版」

四六判美装
函入五六〇頁

定價二圓五十錢
送料十八錢

新幼児幼稚園ばなし

この書はほんとうに
子供を愛しみ、育く
まうとするお母様方
や、保母、あるひは
教師たちにも、この
上ない贈りものであ
ることを喜びたい。

——青木誠四郎

★朝のお話・食後の
お話等、新選五十嘶
と各お話の新指示！

東京帝大助教授
東京女高師教授

青木誠四郎序
堀七藏序

★ 子供の遊びせ方
★ 幼兒に聽かせる話
★ 新幼兒ばなし

五百六十五日(春・夏・秋)
(冬の四巻)

★ 幼兒に讀んで聽かせるお話
★ 幼稚園の舞踊

五百六十五日(春・夏・秋)
(冬の四巻)

★ 幼稚園教育の實際
童話と其味ひ方解説

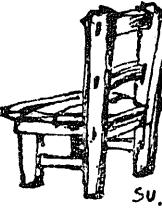
価永長價長價長價長價石價長
一 二 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
澤 尾 尾 尾 尾 尾 尾 尾 尾 尾 尾 尾
八 八 五 五 ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
○義○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
送料 意料 送料 意料 送料 意料 送料 意料 送料 意料 送料 意料
一四 著四 著四

閣生厚

町番六下・町麿・京東
番〇〇六九五京東替振

凡る幼稚園
堂々六百頁
凡る幼稚園
に一冊必備
新幼稚園嘶
の大寶庫！

▼お話は難しいものです。何
でもを聽かせたらいいふといふ
のではありません。
▼そんならどんなお話を興へ
るか、これには先づ「お話をどう
るもの」「考察」と「お話をし
ての考察」が必要です。
▼それで、教育的にも藝術的
にも、一つ一つのお話をどう
見地から新幼
いべきであります。
▼本ではかうる見地から新幼
いべきであります。
▼本ではかうる見地から新幼
いべきであります。



SU.



育教の兒幼

月四年二十和昭

趣

——保母諸君と語る—— (四)

倉橋惣三

ほか／＼暖い今日此頃。爛漫々々咲いてゐる花は誰れにだつて美しい。花が嫌ひだといふ人はある筈がない。たゞ閑のあるなしで、お花見に出かける人出かけない人が分れる。美しいものは誰れだつて好きだ。趣味、無趣味は、たゞ閑のあるなしの問題だいふのが、先づ一應の理論である。「忙しくて、趣きどころで御ざいません」とは、よく聞く言譯けである。その閑を經濟的に換算して、「金がなくて趣きなきですかい」と、小でんぱうに口をきく人もある。

趣きとは、そんな時閑のかゝり、資本のいるところばかりだらうか。勿論、それは趣きを満喫するに必要な、少なくも都合のいい條件であるに相違ない。又、趣味者、殊に風流人風雅人として人の目に立つまでになるのは、時や金にあかした場合のことであらう。しかし、澤山の時を低趣味に過ごし、ふんだんの金を没趣味に費す場合も少なくないところか、其の方が多いたりするのを見るに、趣きは必ずしも閑なき金との

問題でないらしい。

あんまり皆さんにうちつけなお話になるが一寸あなたの保育室をのぞかせて頂きませう。そこはお座敷でもなし、社交室でもなし、謂はゞ子ざもの遊び場ですもの。ちらかつてゐるのは當り前である。況してや、高價な壁紙ご豪華な調度品ごで飾り立てゝある處ではない。片づけても片づけても散らかつてござふが、子ざもの居る間、片づける閑ひまだつてないであらう。丈夫一方の實用ものばかりでござふが、子ざもがちよつと觸つて倒したら直ぐ千金の損失ござつたようなものが列べて置ける筈はない。私は何も、そゝが常にキッチン片づき、美々しく飾られてあることを要求する程じろうこでもない。それどころか、私の趣味を見て呉れ、之れが私の趣味であるといつて、子ざもの部屋らしい、あざけない散らかりを抑へたり、簡素を失はせたりするところが見えたら、それこそ却つて保姆としての悪趣味として唾棄するであらう。が、しかし、そこは、子ざもの部屋ではあるが、子ざもだけの部屋ではない。立派にあなたといふ人のるられる部屋である。子ざもの背の届かない高さにある壁の額の繪が何を選ばれてあるか。その繪ご臺紙の色ごの調和がどう考へられてゐるか。之れは子ざものせいではありますまい。況して、その額が曲つて(幾日もー)るたらどうでせう。こころで今度は、その部屋のあなたの小卓の上に置かれてある草花の鉢は誰れの趣味でせう。それも素焼の黒鉢まる出しでない小されいなカバ一は誰れの趣味でせう。數冊立てゝある本の、その列べ方の彩りにくばられてある心づかひは誰れの趣味でせう。……小さなこころばかり目をつけると言はれるかも知れないが、小さなこころが目につくのである。趣きは、そうした、その人も自ら心づかないこころに、ちらつこ出て來るものだからである。出て來るござふよりも、それをこそ趣きござふのであるからである。宵の明星でもないが、ちらつこ見えるこころに趣きがある。一ぱいに。しかも押しつけるように見せつけ

られたりする三、折角くの美も雅も趣き三いふものにはならない。

その反対に、けばゝしからうが、少しの趣きもこぼれないのは、たゞそれだけのものである。況してや、粗末で亂雜でざいにも趣きの宿つてゐないに於て、もう問題にもならない。今私が此の文を書いてゐる室の前に椿の木があり、紅い花が咲いてゐる。それがほんの一輪、葉がくれにのぞいてゐる。趣きだと思ふ。南の面の海沿ひの村なぞに咲き誇つてゐる花一面の大椿では、美は美、魅せられる程の爛美ではあるが、趣きありとは思へない。金にあかした造り庭に必ずしも趣きなく、閑に任せた浮かれ風流に少しも趣きのないのは、こゝの例である。

してみると、趣きは上はべに張られたものでなく、底に沈んでゐるものである。そこで趣きのある人、ない人といふのは、つまりは底に沈んでゐるもの、もつてゐる人もつてゐない人の區別である。その底にもたれてゐるものが、事につけ物につけ、時に觸れ折りに觸れ、趣きとしてふみ出るのである。だから、閑の時よりも却つて忙しい時に、豪奢よりも寧ろ質素の中に、その人のほんとうの趣味が動く。忙しい中に一寸立ち止つて花を見る心、簡素の中に一點の彩りを見せた心。床しくもあり、心にくゝもあるのは斯うした眞趣味である。此の眞趣味こそ實にその人のものである。

それにしても趣きを解せず、味をもたぬ心の何ん多いことがあらう。がさつ。ひからび。なげやり。すがうりだけでしまやかさも、うるほひも、心入れも、見かへり心もない。だから何んでもが、たゞそれだけであつて、その奥がない。花の美しさを知らないではないが趣味三ならない。事が仕事になつて仕切つて趣きにならない。知るだけで趣きに到らず呑み込みはするが味が感じられない。惜しいこいふよりも、なきないこいふである。なきないこいふよりも憂ふべきこいふである。そういうふ無趣味に保育せられる子供もは、みんな無趣味になつて仕舞ふであらうから。

そんな趣きなんかどうでもいいこいふのなら、それまでのお話ではあるが。

小學校入學検定で感じたこと一一つ三つ

附属小學校主事 堀 藏

去る一月、尋常第一學年に入學すべき兒童を決定するが爲めに、入學検定を行ひました。その入學検定に於て、感じたことを二つ三つ申上げます。しかしそんなことは幼稚園保育に直接關係がないかとも思はれますが、「幼兒の教育」から「何か書け」と御要求でありますから、止むを得ず、貴重な誌面をふさぐことにいたします。

東京女子高等師範學校附屬小學校では、一月九日より十日間入學志願者を募集いたしました。その結果第一部に四百一十六人、第一部及び第三部に四百四人の女兒の志願者がありました。そして、第一部の四百一十六人中には、附屬幼稚園から幼稚園主事の推薦で入學するものが二十人ありますから、殘りの四百六人が外からの志願者であります。また第二部第三部には外からの四百四人の他に附屬幼稚園から無抽籤で検定を受けるものが十四人あります。それから男兒は第一部第三部で九十一人の志願者があり、別に附屬幼稚園から五十人の志願者があつたのでありますから、男兒の合計百四十一人であります。

是等多數の志願者中から、第一部では二十人第二部では男女各十二人、第三部では男女各十五人を入學させる豫定であります。それで一月二十日例年のやうな方法で抽籤をいたしました。そして第一部では女兒、一番より七十番まで七十人第二部では女兒七十一番より百一十番まで四十人、第三部では女兒百二十一番より百七十番まで五十人を入學検定候補者

こなし附屬幼稚園からの十四人を加へて合計百八十四人を検定したわけであります。

また男兒は第二部は一番より四十番まで四十人、第三部は五十一番より九十番まで五十人を検定候補者こなしの外に附屬幼稚園からの五十人を加へて百四十人について入學検定を行つたわけであります。

二

缺席者を除いて實際に検定したものは、第一部、第二部、第三部を通じて女兒が百六十四人、男兒が九十九人であります。そしてその中から、女兒は四十九人、男兒二十九人を入學者こ決定したのでありますから、男女共ザット三人強に對して一人の合格であります。そして是等の検定したものゝ中、幼稚園に行つてゐないもの、女兒では二十八人、男兒では十二人であります。それで女兒百六十四人中、僅かに二十八人が幼稚園に行かないもので、幼稚園に行つてゐるもののがその他の百三十六人であります。また男兒では、九十九人中僅かに十二人が幼稚園に行かないものであるから、他の八十七人が幼稚園に行つてゐるのであります。この點から推定するご、東京市で官公立の附屬小學校のやうな特別な學校に入學希望を有する位な家庭では、その子女を幼稚園に入れるものが頗る多いのであります。そして入學合格者も殆ど凡てが幼稚園在園者であることは當然こはいへ、幼稚園保育の成績を物語るものであります。

三

入學検定に於て試みに、「誰こ一緒にこの學校に來ましたか」こ尋ねたのであります。その答の言葉で、「オカアチャン又はオトウチャン」といふものが男六十五人中に七人、女九十六人中に四人ありました、そして是等の子供さんは多くは幼稚なものであることが一致した點であります。また「オカアサマ又はオトウサマ」といふものは、男では六十五人中附屬幼稚園から來たものに四人あるだけであり、女では九十六人中二十八人の多きに達してゐます。そして附屬幼稚園から來

たもの十人が十人とも「オカアサマ又はオトウサマ」を答へたことは一寸面白い現象であります。これは家庭でも亦幼稚園でも、果して意識的に指導して居られるかどうかと思はれるが兎角普通にオトウサン、オカアサンといつてゐるのに比べると上品な遣ひ方であります。

尚ほ面白いことに、今年は「ママミ來ました」と答へたものが、女兒九十六人を通して僅かに三人であつたことはあります。外國に於ける生活の惰性で「ママ」と呼ばしめてゐるものと除いては、全くママと呼ばしめてゐる家庭が少いことを物語るものであります。松田文相がママ、 Baba の使用を攻撃せられた影響も多少あるかも知れないし、日本精神の鼓吹、國粹主義の普及によるかとも思はれます。

四

検定の問題として、繪本を觀せていろいろのことを尋ねて見たのであるが、この方は一般に成績がよいのであります。繪本の普及によつて幼稚園でも家庭でも、繪本を見ることが多く、その繪について答へることは、幼兒に二つて割合に容易なところであるからであります。次に範畫を三十秒位觀せて置き、その觀たものを觀た通りに畫かせたのであるが、これは割合に成績がよくないのであります。これは繪を注意して觀ることは少く、觀たものを記憶してて直に表現するところが幼兒の生活に比較的少いからであります。尤も親や保姆から教はつたものを器械的に畫くといふものの中にはあります。所謂教はつたものを畫くために、検定者の與へたものによく見ないものもあります。

検定の中に、「君が代は」だけを國歌の節で歌つて、それを幼兒に真似て發表させたのであるが、調子はつれのものはあまり多くはないが、發音の悪いものが少くないのであります。幼稚園保育に於て、幼兒の發音を正しく指導するところが肝要であります。家庭に於ても幼兒の言葉に注意して正しく發音するやうに指導せねばなりません。片言まじりにしやべ

るのを可愛らしいとして、許容するのみならず、時には推賞するやうなことがあるが、それは適當ではありません。成るべく正しく發聲をなさしめて發音の練習を行はしめる工夫が何よりも肝要であります。

五

小さな箱にキチンと入れることの出来る積木を箱から出して元のやうに箱に入れるこれを作業させて見たのであるが、これは一般に成績がよくないであります。児童の工夫力構成力がどんな有様かを検することを目的とした問題であります。第一に児童の中には是非もとの通りに入れて見ようとなす意慾の頗る薄弱なものもあれば、また同じ失敗を繰返すだけで、いろいろに入れかへて見るさいふの足りないものなぎいろいろあります。これは幼児のことであるから一般に成績の悪いことは豫期したところであるが、次のやうな結果になつてゐます。

女児一六四人の得點は四四七點で、一人の平均得點は二・七五點であります。附屬幼稚園から來た女児十人の得點は三四點であるから、一人の平均得點は三・四點であります。

また男児九九人の得點は三〇三點であるから一人の平均得點は三・〇六であります。附屬幼稚園から來た男児三四人の得點は一〇八點であるから一人の平均得點は三・一八點であります。故に男児一人の得點は女児一人の得點よりも〇・四三點だけ多いのであります。また附屬幼稚園の男児一人の平均得點よりも女児一人の平均得點は〇・一二二點だけ多いのであります。それで家庭に於ても、亦幼稚園に於ても積木遊びをさせるときには、單に大人の積んだものを模倣させるだけではなく、幼児がいろいろ工夫して積木遊びをなすやうに指導することが肝要であります。

數種類の似た木の葉を並べて置き、その中の一枚と同じ葉を見付け出させて児童の觀察する力を検したのであります。

「蜜柑ミ林檎ミが違つてゐるか」といふ問題ならば蜜柑の觀念ミ林檎の觀念ミを比較してその相異點を見付け出すのであります。しかし入學検定なきでかかる問を出すと、初めの日には不意に問はれるので、實際に蜜柑ミ林檎ミの觀念について比較をなすのであります。豫め練習して來た者には、大人からの丸暗記で答へることになります。殊に第一日、第三日などなれば、第一日で問題が往々幼稚園や保護者に漏れるので公平を缺きます。それで成るべく實物を觀せてその相異點を見付け出させるのであります。しかし今年の問題は實物を觀て、似たものを見付け出すのでありますから、異なる點を見付け出すよりも、一般には難題であります。しかし六枚の葉をずつと見て行けば同じ葉があるのであるから、少しく注意して觀察する兒童には、直に明白に答へられるのであります。それにもかゝはらず物を注意して觀ることが練習せられない結果、一般に成績が悪いのであります。

女兒一六四人の總得點が五一二點であるから、一人平均得點が三・一八點であります。また附屬幼稚園女兒十人の總得點は三七點でありますから、一人平均三・七點であります。男兒九九人の總得點は二六六點であるから、一人の平均得點は二・六九點であり、附屬幼稚園男兒三四人の總得點は九一點であるから一人の平均得點は二・六八點であります。この結果から見るに、女兒の平均得點は男兒の平均得點よりも〇・四九點多く、附屬幼稚園女兒の平均得點は一〇一點も多いのであります。これは男兒には不注意なものが多いので、一般に平均得點が低下してゐるのであります。

試みに男女によつて得點の人数を比較して見るに次の如くであります。

	女	一六四人	男	九九人
五點のもの		三四人	二人	二點のもの
四點のもの		三九人	一四人	三一人
		一一點のもの		一七八人
				一七人
				一五人

三點のもの

三八人

一九人

零點のもの

四人

二一人

これで見るに、女兒では零點のものが一六四人中僅かに四人であるが、男兒では九九人中一二人もあるから、男兒には零點のものが頗る多いことになります。しかし五點を得たるものは、女兒では一六四人中三四人であるから、その歩合は一〇・七であるが、男兒では九九人中二一人であるから、その歩合は一一・二であつて、男兒の方が歩合はよいのであります。それで觀察に於ては男兒の方が個人差が著しく、觀察力のすゝんだものもあるが、また著しくおくれたものがあることを明白に示すのであります。

七

また數觀念の検定をしたのであります。この方では女兒一六四人の總得點が五六五點でありますから、一人の平均得點は三・四五點であります。そして附屬幼稚園女兒十人の總得點が四二點でありますから、一人の平均得點は四・一點であります。ところが男兒九九人の總得點が三三一四點であるから、一人の平均得點が三・二・一七點であります。尙ほ附屬幼稚園男兒三四人の總得點が一一四點でありますから、一人の平均得點は三・三・五點であります。従つて附屬幼稚園女兒の平均得點は女兒全體のそれに比して〇・六五點多く、女兒全體の平均得點は幼稚園男兒のそれに比べて〇・一點多く、男兒全體の平均得點に比べて〇・一八點多いのであります。

凡て幼兒の數觀念は、實際に事物を數へることによつて發達するものであるから、家庭生活に於ても亦幼稚園の保育に於ても、成るべく機會を捕へて事物を數へることを多くせねばなりません。數觀念をもとにした數計算などをさせるることは寧ろ禁物であります。有ゆる機會に於て數へることを盛に行はせることが十以下の數觀念の發達を促がす唯一の道であります。

猿蟹合戦の變遷

小池藤五郎

昭和八年九月十一日の讀賣新聞には、大體に次の様な意味の記事が載つてゐた。

幼い學童の頭に脅迫や復讐の殘虐な思想を植ゑつけると言ふので、教育界の重大問題となつてゐた小學校尋常一年の「國語讀本、卷二」の中の「サルトカニ」の話は、文部省で輿論に鑑み、慎重研究を重ねてゐたが、今度愈々改正する事になつた。それは改正した「小學國語讀本、卷二」では、「サルトカニ」の話の筋を、前回はまるで違つたものに改めて、來月十日から全國各小學校で一齊に使用せしむる事になつた。改正の主な點は、舊讀本に、

「ハヤクメラダセ、カキノタネ。ダサヌトハサミデハサミキル。」

であるを、

「早クメチ出セ、早クメチ出セ。」

こ改めて、脅迫がましい態度を除いた事が第一である。次に前には猿が青い柿を蟹に投げつけて叩き殺す處を、新讀本ではちよつと怪我した程度に改めた。子蟹が蜂や白なごの友達の助けによつて、親の仇を討つところを、今度は、「サルハ、トウトウ、ジブンガワルカツタトアヤマリマシタ。カニハ、ユルシテヤリマシタ。」

こ改めて殘虐味を一掃した。

これに就いて佐野圖書監修官は次の様に語られた。舊讀本の「サルトカニ」は馬琴の「燕石雜志」から取つたもの、新讀本

は徳川時代の作者不明の作「ひなのうけぎ」から材料を得たもので、いづれもそれぐら據り處がある。今度の改正で問題の點を除いたから、もう非難されるやうなことはあるまい。

この記事が現れた後に、各新聞は一齊にこの問題に就いて書き立てた。一例を九月十三日の東京日日新聞に取つて見る

「果然問題になつた『猿蟹合戦』の改作」

見出しで、文部省の圖書局談、久留島武彦氏談、田中寛一氏談等を五段に渡つて載せてある。文部省の圖書局談は、述の佐野監修官談と大體に似たものであり、田中寛一氏の談は、「あながち復讐的な傳説とはいへない」の見出しが、緩和した内容にしようと言ふのは結構であるが、それが爲に童話の内容を子供にこつて餘り興味の無い物にする改悪なので、訂正する場合には注意しなくてはならぬ（省略して記載した）。

意味を述べられた。久留島武彦氏は

猿蟹合戦の話は、もとより猿といふ意地悪な横暴な強者が、蟹と言ふ善良な弱者を食ひ物にするので、弱者が立つて、悪い強者をこらしめると言ふのがテーマで、單に復讐とか仇討以上の大きな意味がある。猿が蟹を殺すのも、大人が考へる程子供には殘忍ではなく、こんな事を問題にするは、児童心理を考へない人の主張である。「ハサミキル云々」の歌は本當の猿蟹合戦ではなく、近世になつて誰か作つたものである。文部當局が言はれる盲學校の話も、この歌の「メラダセ」が問題になり、盲人に取つてはつらい文句だとして反対したのみで、話全體に對する反対ではない。古來から傳はる童話は、神話と同じく民族心理に重大な關係を持つてゐるので、後世の書物などから引つぱつて勝手に改作するは面白くない。

主張して、改作には反対してゐる。此の外の各新聞の記事は割愛するが、兎に角この改作問題は時事問題として人々の関心を刺戟した。

文部省當局の談を除いては、前述の人々の考へ方は、猿蟹合戦の現在の形を唯一無二の物と考へ、この話がどんな變遷を経て今日に至つたかに注意してゐない。又、文部當局談ごとも、「燕石雑志」に據つて書いた前の話を、「ひなのうけぎ」に記されてある話に據つて後の話に改めたと言ふ程度であつて、甚だ物足りない。「燕石雑志」は曲亭馬琴の隨筆で、文化八年に刊行した物、「ひなのうけぎ」は文化頃の隨筆で、私が所蔵してゐる「鳥傳日本鬼復古迺乳」(賀茂規清の原稿本)の末尾に、「瑞鳥園著述目録」ごして「雛迺字計木」を載せてゐる事から、「ひなのうけぎ」が賀茂規清(瑞鳥園)の著述である事は明白である。いづれも百四十年にも足りない昔に書かれた物に過ぎない。

この外に黒澤翁滿の「童話長編」(隨筆、安政四年刊行)、喜多村信節の「嬉遊笑覽」(隨筆、文政十三年自序、明治三十年初版)、山東京傳の「骨董集」(隨筆、文化十一・十二年刊行)等に猿蟹合戦の記事があるが、いづれも大したものではない。問題となつた當時の新聞を見る時、其の改作の是非を論ずる人々の多くは、これ等の記録を精査した上ではなく、多くは思ひ附によつて論じてゐる事ごとく判断せざるを得ず、重大な國民童話が、かかる取扱を受けてゐる事に歎かれもした。

この論争が下火になつた頃であつた。思ひあまつた私は、今から二百五十年以前の元禄頃に行はれてゐた猿蟹合戦の話が、「さるかに合戦」(西村重長筆)ごして、稀らしくも岩崎男爵の文庫中に存在する事ごとく、結果から見る時には、文部省の改作は「ひなのうけぎ」ごとろか、元禄頃の猿蟹合戦の純粹の古形態にかへつたもので、其の暗合の不可思議さに驚く旨を佐野監修官に御話した。そして望まれるまゝに、自己の調べてゐた處を纏めて差出した。佐野監修官は「これで改作に就いての確信を得た」と喜ばれ、「教材研究」(昭和十一年一月、第三卷第一號)上に、

童話「サルトカニ」に就いて
の題目で其の事を書かれた。

一體「猿蟹合戦」はどんな變遷を経てゐるであらうか。口傳へばかりになつてゐる話は、年代の經過によつて次第に變化し、何時頃にどんな筋で話されてゐたか明瞭でない。併しそれが何かの機會で記録されるこ、その時代にはどんな形で話されてゐたか明瞭になる。

猿蟹合戦の記録を搜して、出来るだけ昔に溯つて見るこ、行成表紙本に「猿蟹大合戦」(五丁物一冊)の書名がある。これは元禄以前の話の記録らしいが、たゞ書名だけで未だ實物に搜し當らない。その次に古い物は、前に述べた西村重長筆の「さるかに合戦」(刊行は享保の初年と推定、赤本、五丁物一冊)であつて、今から約二百三十年位昔の話である。

〔梗概〕昔々の事、山の猿は御所柿の種を、澤邊の猿は燒飯を拾ひ、お互に交換し合つた。猿は山の上へ柿の種を植ゑて、「なれくならずばはさみ切らん」と言つた。柿の木は「草木心なし」へども一夜のうちに大木となり、澤山柿が實つた。蟹は柿を取らうとするが、樹へ上る事が出来ないので、眺めてゐるこ、其處へ猿が来て、取つてやらうと言つて木へ登り、旨い柿は自分達(複數)が食ひ、溢柿を蟹に投附けた。蟹は怪我をして床についた。蟹の枕元で、蜂・庖丁・たて臼・めくら蛇・あらめ・てきね・玉子・白なぎが、蟹の依頼によつて猿退治の相談をする。猿はそれとも知らずに蟹をたづねて來、蟹に向ひ合つて圍爐裏の火にあたらうとした處、玉子が火の中から跳ね出て、猿は火傷をした。火傷に水でも附けようとするこ、手桶の中には庖丁が待つてゐた。蟹・蜂・あらめ・てきね・庖丁・玉子なぎが協力して猿を捕へ、白は猿の上に乗つて押へ附けた。猿は「どうでもしろかなわぬ」と悲鳴をあげた。玉子は「もうゆるしてやらつしゃい」と言つた(引用文は原文通りであるが、諸所に漢字を當嵌めて置いた。以下も同様)。

右の梗概で知られる通り、焼飯ミ柿の種ミを交換する際に猿は、

「うまそ^うな燒飯の。此柿のさねミ取かへて下さい。しかもこれは御所柿の種、これを植へて柿が出来たらおれにくれさつしやい。」

「申込んでる、それに答へて蟹は、

「やすい事、かへてしんじよ。」

「同意し、更に猿が、

「柿が出来たらおれにくれさつしやい。」

「言ふに答へて、蟹は、

「いかにも～。」

○承諾してゐる。この話は當時口碑にあつた猿蟹合戦を其の儘記録したらしく、こんな筋で語られてゐた事が知られる。

前に私が文部省の「小學國語讀本、卷二」の「サルトカニ」は、猿蟹合戦の純粹の古形態にかへつたものであると述べたのはこの爲である。其の際の論者の多くが價值を認めた所謂仇討式の猿蟹合戦は、大體に於て、文化・文政頃の小説に敵討物が流行し、それが猿蟹合戦にも取入れられて語られた結果であつて、話の展開からすれば、それは猿蟹合戦の本來の物ではない。

寶曆三年、文豪の曲亭馬琴が『燕石雜志』を出版した年よりは五十八年前、に出版された小説(桃太郎物語)の中に、猿蟹合戦の話が取入れられてゐる。

〔梗概〕海邊で一匹の蟹が柿の種を拾ひ、それを植ゑる、急に成長して柿の實が澤山になつた。蟹は木へ登れないの

猿にものでもらふ。猿は木に登つて、自分だけ旨い柿を食べ、大きな柿を枝ごとにドサッ落した。蟹は運悪くこれに當つて甲羅かばらを碎かれて死んでしまつた。蟹の子は、栗の毬・立臼・あらめ・牛の糞其の他の者を頼んで味方ともだちにし、猿の洞穴へ尋ねて行つた。穴の入口には牛の糞が頑張つてゐる、外から歸つて來た猿が、それに滑つて倒れた處を、皆で討取つた。

これが所謂仇討式の猿蟹合戦の最も古い物こには思はれる。小説の中に插入されてゐる小話であるので、勿論、當時の口碑を其の儘に記入したことは思はれず、作爲の跡も認められる。これには、猿を滑らせる物が下品な物ものなつてゐる、柿の種ひじき燒飯の交換、猿の火傷ほきずなさの重大な部分が缺けてゐる。

「燕石雜志」に書いてある猿蟹合戦の筋は紙數の都合で省略する。この話では、猿が目前の慾に迷つて柿の種ひじき燒飯やきめしを交換した事にしてある。猿が木の上から滋い柿を蟹に投げてやつたが、勿論投附とうふけで殺す意味はなささうである。併しながら蟹は、滋柿が甲に當つて重傷を受けたらしく、「燕石雜志」には「得起きす」おききすと記すのみで「死せり」とは記さない。併しながら前後の關係で死んだと取れるのである。終になつて、蟹の同情者おうじやうしゃと猿の一族いっしやくの大合戦になる、今迄の猿が急に猿の王おうと言ふ意味になつてゐる。即ち 燒飯やきめし柿の種ひじきを取替へた猿蟹は兩者の代表者の格で、「燕石雜志」を熟讀する時には、この出來事は猿王・蟹王の間に起つた事の様にも思はれる。不思議な事には、一匹の猿ひとびき一匹の蟹の争が、急に猿さる蟹の一族間の鬭争とうそうなり、それが又、猿の王が蟹の穴を訪れる時から、突然に、猿の方だけが一匹ひとりになつてしまひ、蟹の方には依然として蜂や玉子なぎの味方がある。この様な點は充分考ふべき處で、古い形の猿蟹合戦の話根の痕跡の様に私には思はれる。

賀茂規清の「ひなの雛迺宇計木」の筋も紙數の關係で省略する。この話と「燕石雜志」所載の話を比較するに次の様な點が注意

される。

(一) 柿の實をもぐ處で、猿は旨い柿を腹一杯食つた上で、木から下りて來て蟹を打擲してゐる。この點が「燕石雜志」の話にはない。

(二) 「燕石雜志」の話では、猿と蟹が戦争を始めてから、臼・杵・蜂・鶏卵・あらめ等が加勢するが、この話では柿をもぐ時から蜂が蟹に同情してゐる。

(三) 「燕石雜志」の話では火傷の場所は腕であるが、此の話では猿の尻である。

(四) 「燕石雜志」の話では、猿を杵臼・あらめ其の他で捕へる事になつてゐるが、此の話では臼一人で捕へてゐる。

(五) 「燕石雜志」の話では計略をもつて猿の王を誘ひ寄せるが、此の話では猿の方から柿が欲しくて、蟹の處へやつて來る事になつてゐる。

(六) 「燕石雜志」の話では猿は殺されるが、此の話では、わびて命を助けられてゐる。

一々の説明を省くが、文部當局が「燕石雜志」を去つて「雜述宇計木」に據つた事は、斯うした兩説話の比較から見ても喜ぶべきである。若し「さるかに合戦」を考慮に入れる時、この改作が、仇討に毒されない元祿の古形態に復歸した點で、非常に慶賀すべき事である。

「さるかに合戦」には猿が三匹畫かれ、蟹も複數となり、「まめ蟹」と言ふ蟹まで書かれてゐる。火傷の時に後の話では糠味噌を附ける事になつてゐるが、「さるかに合戦」は水としてあるなども一番素朴である。併し「あらめ入道」が切口上で、「あらめんどうな猿めだ。拙者は庭にひかへませう。」
と述る滑稽なさも認められる。

私の調べた處では、これより古い猿蟹合戦の史料で、纏つた物は未だ見當らない。以上述べた處を一括して猿蟹合戦のより古い形態を考へて見よう。

室町時代の小説に、魚類^{じゅるい}・精進^{じょうじん}物の戦争を描いた「精進魚類物語」（御伽草子）があり、鴉^{からす}・鷺^{さぎ}の戦争を取扱つた「鴉鷺合戦物語」がある。其の作者は關白一條兼良^{かねよし}と云はれてゐる。猿蟹合戦もこれ等と同様に室町時代に成立した話らしく、其の始の形は、猿の眷族^{けんぞく}・蟹の眷族の戦争物であつて、どちらが善く、どちらが悪いと云ふ様な道徳的に明瞭な區別はなかつたらしい。事件の發端は柿の實をもぐ所にあつたらしく、児童の最も喜ぶ柿の種^{くわ}・燒飯の取りかへつこの場面は、後に附け加へたものかと思はれる。結局猿の一族^{いっしやく}・蟹に味方する者とで戦争したが、遂に和睦し、天下太平になつたと云ふ筋である。この話も古くなる程、「澤蟹^{さわにに}はさみの介^{なか}」とか「熊蜂^{くまはち}さし右衛門^{うえもん}」などと云ふ姓名が現れ、猿も「八兵衛^{はへいえ}」などと呼ばれる點など、それは全く「精進魚類物語」・「鴉鷺合戦物語」なきの作中に見へる姓名の附け方と同一である。

この様な簡単な話が、長い年月に渡つて人の口から口へと語り傳へられてゐるうちに、弱い蟹には人の同情心が集り、猿のやうに單獨にしてしまはず、児童の生活に割合に近い關係の、栗・玉子・蜂・蛇・庖丁・きね・臼・あらめ・牛の糞等をそれぞれの場合に味方としてゐるらしい。猿が蟹をだましたとか、弱い者をいちめたり、眼前の慾に迷つたと云ふ様な道徳的の意味、戦争から復讐へ、復讐から典型的な仇討へ、時代を経過するにつれて變遷して來たものらしい。

猿蟹の争の原因に就いては、猿と蟹で餅搗をしたとか、共同して田を耕してゐたとか、地方によつて色々と異つた話を傳承してゐる。猿蟹の焼飯^{やきめし}の種の交換は、「古事記」の海幸彦^{うみゆきひこ}・山幸彦^{やまゆきひこ}に據つたとする説や、南洋の島の或民族の持つ話を類似するなどを始めとして、其他に諸説があるが、多くは現在の猿蟹合戦の話が、昔から變化なく傳へられてゐる事を前提として立論してゐる、従つて其の根柢に誤謬が認められる。

猿蟹合戦が日本の小説中に取入れられ、文學的に色々變形させられてゐる。

一一

丹波の國に猿右衛門^ミ言ふ狩人^ミ、蟹藏^ミ言ふ飛脚が住んでゐた。「かに藏^ミへ飛脚だ。」^ミ猿右衛門が尋ねる^ミ、「猿右衛門久しぶりだ。わしや都へ飛脚にいきます。なんぞ金になる事はないかの。」なき^ニ二人は話してゐる。それからしばらくして、猿右衛門は狩に出て深い谷に落ち込んでしまつた。谷から出る事が出来ず困つてゐる^ミ、一匹の大猿が助けて谷から引上げてくれた。一方、飛脚に出た蟹藏は、山道で休んでゐる^ミ、蟹が小判を鉄ではさんで出て来て、小判の蟲干をしてゐる。蟹藏はこれを見て喜び、其のうちの五十兩をそつと失敬してしまつた。そして此の金子を資本にして酒屋を開業した。一方狩人の猿右衛門は命を救つてくれた大恩ある大猿を銃殺して、それを百兩で賣つて、その金を資本として兩替屋を始めた。弘法大師は諸國を御まはりになり、猿右衛門の門口に立つ^ミ、猿右衛門は大師を妖術を遣ふ坊主^ミ思つて、審で打擲した。弘法大師は猿右衛門の店の番頭喜八の父親の喜右衛門方に宿つた。弘法大師は喜右衛門の息子の喜八に米粒を與へて、これを主人の猿右衛門^ミ、隣の酒屋の蟹藏に壽命の薬になる^ミ言つて飲ませよ^ミ教へた。喜八の言葉を信じて壽命の薬^ミ思ひ、米粒を飲んだ猿右衛門は、本物の猿になつてしまつた。蟹藏もこの米粒の爲に本物の蟹になつてしまつた。澤のはざりで、弘法大師は蟹藏が變化した蟹に焼飯を與へた。猿右衛門が變化した猿は御所柿の種を持つてゐ、蟹は焼飯を猿の種^ミ交換した。蟹は御所柿の種を植えた。柿の木は成長して實^ガがつさりなつた。この柿を取る時に、蟹は猿に御所柿を授附けられ、それが原因で病氣になつた。白右衛門・杵の入道・あらめ次郎・玉子ふわの丞なぎは、蟹に同情し、猿をひざい目にあはせて復讐をした。これは實は猿右衛門^ミ蟹藏の夢であつて、二人は同時に同じ夢を見た事に驚き、弘法大師の前で今までの惡行を譴悔した。命を救はれた恩ある大猿を擊取つた猿右衛門は、丹波の國の殿様の笠山殿の御叱を受けたが、弘法大師の御詫で命は助かつた。蟹藏も蟹から奪つた小判をかへ

した。猿右衛門が銃殺した大猿の皮は笠山殿から弘法大師に贈られたので、大師は、「如是畜生發菩提心」を唱へて回向なさるこ、怪しいかな大猿の姿が朦朧として現れ、喜びの舞を舞つた。猿右衛門は一念發起して弘法大師の御弟子につた。

これは「蟹は金猿は榮」^{かに かなざるはさかえ}と言ふ小説の筋である。今から百七八十年昔の寶曆頃に出版の小説であつて、插繪は鳥居清信の筆である。猿蟹合戦はこの他にも小説中に取入れられてゐる。

要するに我々の祖先は、その時代時代に於て無意識的に國民童話に少しづゝの改作を行つて來てゐる。童話の變遷からすれば、必ずしも、

「後世の書物なきから引つぱつて勝手に改作するは面白くない。」

と言ふ様な主張に同意する事は出來なかつう。(一)

幼兒
童話

燕さんのエプロンのお話

武田 雪夫

「これは、燕さんのエプロンのお話なのですよ。」

「この頃は、ほんとに大へんあたゝかになつて來ました。春になつたのですね。」

「ですから、燕さんたちが、また歸つて來ました。昨年の秋から、あたゝかな南の國へ行つてゐた燕さんがみんな歸つて來たのですよ。」

「昨年住んでゐた巣を忘れないで、ちゃんと自分の巣のところへ歸つて來ました。」

「でも、ながいこゝに留守にして、あけておいたのですから、巣は、ずる分よどれてゐました。それに少し、」

「はれてゐました。」

「さあさあ、それでは、なほしませう。」

「ええええ、早くなほしませう。」

「父さん燕、母さん燕は、さう言つて、すぐに巣をなほしはじめました。」

「あちらこちらから、泥をはこんで來て、」

「えへへへへへへへへへへへへへへへへへへへへへへへへへへへ」

「ほらほら、へへへへへへへへへへへへへへへへ」

巣のこはれたところへ塗つて、上手になほしましたよ。

それから、巣の中も、きれいにきれいにお掃除をしました。

まあまあ、立派に、巣のなほりました、「」。

その時、父さん燕が、よく見ますい、母さん燕のお胸のひつりの白いエプロンが、泥でべトベトによじれています。

「おやおや、エプロンが泥んじですよ。」、「父さん燕が言ひました。

「」、「んうが、こんうは母さん燕がよく見ますい、父さん燕のお胸のまつ白なエプロンも、泥でべトベトによじれています。

そして、二羽の燕さんは、

「あははあ。」、「おほほほ。」、「大わらひをしました。

「それでは、これから、エプロンのお洗たくに行きませうよ。」

「えへ、行きませう。」

おひな節ついに四の燕さんは、スイスイと飛んで行きました。

さあ、だいへ飛んで行つたんでせうね。

はい、小川まで飛んで行きましたよ。

そして、父さん燕と母さん燕は、小川のチョロチヨロながれの淺いところへ入つて、ピチャピチャとエプロンを洗ひました。

燕さんのエプロンは、お羽根のエプロンでせう。ですから、そのまゝ、はつきりと洗ふのですよ。

父さん燕のうまく洗へないところは、母さん燕がお手づだひして洗つて上げました。それから、母さん燕のうまく洗へないところは、父さん燕も母さん燕も、一一四つとも、くちばしやお顔に泥がついて、きたなくなつた。

その時、よく見ますい、父さん燕も母さん燕も、一々四つとも、くちばしやお顔に泥がついて、きたなくなつた。まるで泥棒のようになつたから、ついでにチャップチャップと上手に洗ひましたつて。

はい、これで、燕さんのエプロンのお話はおしまひです。

春の歌

—その一一—

曾根保

英語に顯れた佳麗な唄や抒情詩を蒐めた選集の數は非常なものであるが、中で特に光つてゐるのは、一八六一年に初版を出し、九一年に終極版を出したバルグレイヴ (F. T. Palgrave) の『金玉集』(The Golden Treasury) である。

編者バルグレイヴは一八八五年から九五年までオックスフォード大學の名譽ある詩學講座擔任の教授で、また時の桂冠詩人 (Poet Laureate) テニスンと共に親交のあつた人である。従つて『金玉集』出版に關しては、幸ひにも當初から詩人テニスンの贊同と援助があつた。一八六一年と言へばヴィクトーリア女王の即位後既に二十四年を経過し、テニスンやブラウニングも當時既に詩壇に聞えてゐたが、同集の選擇が當時故人となつてゐた人々の作品からするところになつてゐたため、遺憾ながらこれらの巨匠の作が漏れ

ることとなり、實際選まれた詩歌の年代は十六世紀の中葉から十九世紀の初頭までに限られてゐる。それで編者歿年の一八九七年に第二篇を出して初篇の遺漏を補ひ、主としてヴィクトーリア朝詩人の抒情詩の選擇を行つたのである。が、これは不幸にして世の歓迎を受けるに至らなかつた。三百餘年に亘つて高雅な詩眼を駛せ、縦横に普く涉獵して丹念に蒐集した詩歌をバルグレイヴは、たゞ作者の生年又は歿年を規準にして羅列したのではなく、全部を年代的に先づ四分し、各作品の内容と形式を參照して、我が國の歌合に似た類別法に依り、更に之を配置した。この點が編者苦心の存するところで、又同時に『金玉集』初篇を英國詩歌選集中の白眉たらしめたのである。今日マクミラン會社から出てゐる本には第二篇を考案してビニョン氏の編んだ

「第五巻」が添へてある。所謂「新しい詩」を求めるには出来ないが、英詩鑑賞の入門にはこの『金玉集』一本を必ず備へなければならない。

さて『金玉集』の巻頭を飾るものはトマス・ナッシュ(Thomas Nash, 1567-1601)の『春』に題する抒情詩である。ナッ

シュはシェイクスピアやマーロウと同時代の人で、不羈狷介の性行のために世俗を争ひ、友人を相容れず、いかく窮乏の中に身を置いて得意の毒舌皮肉を恣にした所謂「大學出の才人」(University Wit)である。サフォークの海邊ロウストフトに生れ、ケインブリッヂ大學で四年間學び、一五八六年B·A·を得、イタリー旅行から歸つて、一五八八年以後ロンドンに居を定め、グリーンやピールなどと共に文筆の事に従つた。専ら批判と諷刺を事としたが、時には劇をも書いた。今日残つてゐる彼の劇としては『ウィル・サマーの遺言』(Will Summer's Testament)に題する一篇に過ぎないが、ナッシュが今日一般に知られてゐるのはこの喜劇によつてではなく、その中に插入された小曲『春』の歌によつてなのである。シェイクスピアが大學出でないので

彼を輕蔑したナッシュは、「春の歌」によつてやうやくその名を知られてゐる有様だが、輕蔑されたシェイクスピアは遂に有名になり、遂に偉大な業績と影響を遺した。全く運命の皮肉である。

SPRING

Spring, the sweet Spring, is the year's pleasant King;
Then blooms each thing, then maids dance in a ring,
Cold doth not sting, the pretty birds do sing,

Cuckoo, jug-jug, pu-we, to-witta-woo!

The palm and may make country houses gay,
Lambs frisk and play, the shepherds pipe all day,
And we hear aye birds tune this merry lay,

Cuckoo, jug-jug, pu-we, to-witta-woo!

The fields breathe sweet, the daisies kiss our feet,
Young lovers meet, old wives a-sunning sit,
In every street these tunes our ears do greet,

Cuckoo, jug-jug, pu-we, to-witta-woo!

Spring! the sweet Spring!

詠型な名に半ナシヘタハルタク(jambic)——但し第

1行の Spring the 第1行の dance in やれかく Cuckoo ながらさレロタイツク五調脚(5 feet)から成り、第1調脚の後は休止を有し、スリムな母體の母體があつて、1行が11 syllable た形になつてゐる。第1スタンザは Spring, king, thing, ring, sting, sing 第1スタンザは may, gay, play, day, aye, lay 第1スタンザは sweet, feet, meet, sit, street, greet が語を踏んでゐる。sit だけば不況金韻であるが、短い詠の中によく押韻をやめたものだの感嘆の外ない。各スタンザは鳥の啼聲(onomatopoeia)が一行加はり、最後のスタンザには更に餘分の1行が添へてあつて、締めてへりだしてゐる。

第1行の king やらうのは至高最上のやう意即ち the year's pleasant king は1年中的一輪愉快な季節のやういふ。Then は「るの聲」、鳥の春。blooms each thing は「スミタヌマのやうの声」each = every. blooms each thing はた園籬が用ひられてゐる。maids = maidens, young girls. in a ring は輪を成す。Cold doth not

sting は體身に沁むやうな寒やみがつだりと云ふ。

doth = does. do sing は do せうべにしたるだの添えり。Cuckoo, jug-jug, pu-we, to-witta-woo はわゆる鳥の聲を模した詠。cuckoo は窮屈(jug-jug は nightingale(夜鳴鶯)の聲)。pu-we[pju: wi:] は to-witta-woo[tu : wítawú:] は日本鳥の聲。pewit は詠舞隊の詠。plover。to-witta-woo は英國より一番多く blackbird は thrush いわゆつた鶯の類の聲を示す。わざわざのドウモ。因る。nightingale は キーハの詠で特に有名な鳥だつてゐるが、色々形は日本の鸞に似てゐる。啼聲は全く似てもつかぬ程いた。鏡に調子だつて、筆者なら英國へ行けば是非ひま耳に聞こして來たる鳥の聲の一つやある。尤もノローネルカウトであるから、それで當分間に合はせんて置くより仕方がない。

第1行の palm は「ハレハラ」は茶樹ではなくて、catkin(「カトリ」)は「サルカバ」(Salix caprea)の俗名。may=hawthorn「ハズノキ」の花。日本は咲く花だから | 12

may ハシメのやねる。shepherd は shep (sheep) の herd
(guardian) やへした字だ。jéped ハジブアる。aye[ei] =
ever, always. tune は、ヘドガ sing ハ回意義。lay = song.

第111スタハホ——fields breathe sweet「野が香たへへぬ
ハヘ」のは春の野に薰風の漂ひ流れるのか匂ひいたわ。

sweet (=fragrantly) は誰もへぬ形容詞の語詞的用法。

wives = women a-sunning sit は sit basking in the
sun. tunes = songs. our ears do greet は [do] greet

our ears (耳に入る) が歌謡の絶句や輿圖(うきず)だったや。do は

たゞの添く、ハゲ。greet = accost, please.

春

春、怡し。春は一年中の最上の季節だ。

物みな萌え出で、乙女子は輪になつて踊る——

身に沁む寒さも去り、綺麗な小鳥が鳴る——
クックウ、チャグチャグ、ピューーウィー、ツウイッタウ

——。

猫柳や山櫨(さんざい)の花咲き、田舎家が華やかになる。

仔羊はやれ遊び、羊飼は日がな一日笛を吹く。

吾々は、ハムホム鳥が、の怡しい歌を歌ふのを聞く——
クラクウ、チャグチャグ、ピューーウィー、ツウイッタウ
——の歌を。

野邊の風薰り、雛菊は歩む足に接吻をする。
若い戀人達は相會し、婆さん達は日向ぼっこをする。
山の田へ行つても聞えてくる、この歌が——
クックウ、チャグチャグ、ピューーウィー、ツウイッタウ
の歌が。

春よ、お怡しい春よ。

この春の歌にはエリザベス朝獨特の陽氣と、長閑とが漲
つてゐる。歌の調子そのものが明るくて、「樂しい英國」
("merry England")の人々の田園的春の陽氣な氣分乃至
生活を遺憾なく反映してゐる。昔から今に至るまで、春を
主題とした歌は數知れぬほどの多數である。しかもナッシュ
の春の歌よりも偉大で、深みのある、優れた歌も数くな。

例へば題の「金井集」の廿二番のや、グレイの Ode on
the Spring のハーネーの Dream of the Unknown の一
がワースの Lines written in early Spring など、多く

例に過ぎないが、何れにも一沫の寂しさ、哀しさが漂つてゐて、眞の陽春の歡喜いゝものは求められない。現代人の氣分からは遙かに遠い感じがするが、そこに特色があり一種言ふべからざる魅力があるのである。愛すべき春の歌の一つにして推奨するに足るものであら。

春の景物を中心にして春を歌つたもの、即ち「駒鳥」、「董」〔黃水仙〕、「郭公鳥」、「雲雀」、「櫻」などを除外し、標題に「春」、「春の朝」、「三月」など記したものだけを、手許にある本の中から拾ひ上げてみると、前に掲げたものゝ外にワーベラスの *Written in March* ハニカの *To Spring*, *Spring Song, Spring* ルイス・モリスの *Ode on a Fair Spring Morning* バーンズの *A Spring Song* ストコ・ハウイットの *The Coming of Spring* ダンケ・ロゼンティの *Barren Spring* ハラスチナ・ロゼンティの *Spring Quiet* ロベート・ハリッシュの *Spring Goeth All in White*, *Spring* ハリス・メイネルの *In Early Spring* イルカイの *Early Spring* 等々がある。この中特に古いつて美しい、飛ひへやぐ人の愛謡口おどる歌はブリッヂーズの *Spring Goeth All in White* である。

ロバート・ブリッヂーズ (Robert Bridges) は前の桂冠詩人で、イギリスの傳統的詩魂を最も豊潤に繼承してゐる點に於て實に第一人者であつた。一八四四年十月二十三日、ケントのドゥヴァに近いウォルマーに生れ、一八五四年から約十年間をイートンで過した。後四年間オックスフォードのコーパスクリスティ大學で醫學を修めB.M.を得て卒業し、ロンドンで實地臨牀の研鑽を積んだが、後文學に没頭し、晩年、オックスフォードの西南ボアアが丘を永住の地と定め、一九三〇年四月二十一日没するまで二十有二年間を度す。

SPRING GOETH ALL IN WHITE

Spring goeth all in white,
Crowned with milk-white may :
In fleecy flocks of light
O'er heaven the white clouds stray :
White butterflies in the air ;
White daisies prank the ground :
The cherry and hoary pear
Scatter their snow around.

新體を拓いて清新の思想感情を歌ひ、典雅にして透明な風格をもつ桂冠詩人として國に奉じたばかりでなく、綴字法に、發音に、習字に多

大の興味の關心を有し、國語美化の實際運動を起し、又詩形の學に造詣深く、批評家としての令名が高し。詩型は各行主^ヒして、アイアンセック三韻脚から成り、交互に押韻する (white, light; may, stray; air, pear; ground, around) 四行のベタンチ (stanza) 11へかゝ成つてゐる。第一ベタンチ第一行の Crowned ([kráunid] クラウニド) 音節に讀む) 第二ベタンチ第四行の Scatter ([scattered] シカーテッド) ケイク、又第一ベタンチ第二行の in the air はアナエースティック (弱々強) になつてゐるが、全體を賣くりジムはアイアンセック即ち弱強の上昇リズムである。

標題 Spring Goeth All in White お第一行をそのまゝ取つたものであるが、「春が白無垢の裝束で行く」が文字通りの意味。我が國でも佐保姫なれば如く、春を擬人化して、體^{あらわ}ゆく白衣の麗人を見立てるのである。goeth

[góu-i-é] は古文、擬古文、詩などに用ひられる go の「人稱單數形。all in white は「白無垢の衣を着て」、a woman in white は「白衣の女」。Crowned with (何か) 冠つて頭に頂^てく。may = hawthorn. in fleecy flocks は「羊毛の塊の様になつて」、in a flock は「羊群になつて」、「羊群

のやつて」の意。fleecy flocks は「羊毛のアラタヒ」。of light は of gold なら、同様、もへ織り用ひる語境で、bright, luminous の意。Over[oe, o:] = over prank = deck, adorn. cherry は西洋櫻で花は白いのやあ[。] hoary = white. snow は雪の様に白い花びらといふ。

白裝束の春は行く

白裝束の春は行く。
乳白の山櫻の花を頭に。

白雲は空にやおよぐ。
輝ける羊の群ひうち群れし。

白あ蝶は空に舞ひ。

雛菊白く地を飾り、

櫻の梨の白あ花

雪かきまがひ散りしけり。

山櫻の花も、雲も、蝶も、雛菊も、櫻の花も、梨の花も、わたりて白からぬものゝない地上一面否大空も、でも白色一色に輝き匂ふ英國の春の景色、それを白衣逍遙の麗人に擬したこの素朴溫雅な自然詩の中には、何處^ぞなく作者ブリッヂ^ズその人の面影が偲ばれる感じがする。(續く)

山姥と三人の娘

解説

東京女高師附屬幼稚園

この話はある有名な「七匹の仔山羊」と大層よく似て居ります。我が國にも、あれを全く同じ構想のもとに作られた話が、所謂日本童話として昔から傳へられてゐたのでした。これが近ごろ作られた話ならば、たゞ真似ごっことして何の興味もありませんが、日本昔話として傳へられて來てるのですから、單に、よく似てるところだけで、かたづけられないやうな氣もいたします。世界各國の童話の問題としていろいろの考察が生れてくることを考へられます。が、然しそれは又その方面の研究として、こゝには年長組の談話材料として、この話を御紹介いたしたいと思ひます。但し、グリムの方は、動いてゐるのがみな動物、即ち山羊であつたり、狼であつたりするので、幼い子供にさつては怖ろしい感じが起りません。食べられてしまつた云つても話として客觀視してゐられる點が、童話として上乘であります。ところが、此の方になりますと、人間が動いてるので、すべての點が、子供にさつてあまりに近近の事柄を身に感じますから、怖ろしい感じはここによるよりも前よりは深いかと思ひます。この點、大人から考へて残酷であつたり、子供に恐怖を起させそうな懸念のところは幾分改作しておきましたが、それにしても、この子は斯う、この子は斯う、一人一人の子供の精神生活をよく知つてからその子ももう大丈夫、この位の話をしても懸念が無いといふ見透しがついてから、この話は用ふべきであります。

幼稚園でも年長組になるまでは、他愛の無い話では、きいてはゐて呉れますが、その子の顔にも呆氣ない云つた氣配が見えて、今度は喜ぶ話を探して見よう考へずにはゐられなくなります。羅生門なども随分躊躇してゐましたが

面白がり、そすれ、心配はいりませんでしたから、この位の話は却つてよろしいかと思つて、こゝに御紹介いたしましたわざでござります。(新庄)

野原の真中に一軒家がありました。

この一軒家には、お母さんと一緒に月子、雪子、花子といふ三人の姉妹が住んでゐて、みんなで、毎日畠に出て働いて暮して居りました。

或る日のこと、お母さんは急に御用が出来て、遠い所に買物に行かなければならなくなりました。そこでお母さんは子供達にきて見ました。

「お母さんはね、これから町の方へ出かけて来ますが、三人でお留守番が出来るかしら。」

「え、出来ますごも」「遠いから、今夜はおそらくかも知れませんよ。」

「え、大丈夫よ」「ではみんなで仲よくお留守番をしていらっしゃいよ。お戸棚にお菓子もあるし、晩のおかずも出来てるからね」

「でもね、すぐあけてはいけません、手をよく見るんで

「では行つて、いらっしゃい」

お母さんは、風ろしきを持つて出かけて行きました。しばらく行つてから、あはてゝ又歸つて來ました。

「あのね、忘れてゐたことがある。この山奥に、こはい山姥が居るでせう」

「え、時々出てくるつて云ふんでせう」

「さうさう、その山姥がね、若しかするご、お母さんの留守にやつて来るかも知れないの」

「あら怖いわ」

三人は思はずお母さんに飛びついてしまひました。お母さんは笑ひながら

「なアーに大丈夫よ、山姥はこても聲が太くてざら聲ですよ、細いきれいな聲だつたらお母さんなの」。

「では聲が細くてきれいだつたら戸を開けませいね」

「でもね、すぐあけてはいけません、手をよく見るんで

すよ、手がざら～～してゐたら、山姥ですかね」

「さうだわ、お母さんの手はつる～～してゐるんですね」

「では、お聲が綺麗で、手がつる～～してゐたら戸を開けませうね」

「では月子姉さん、よく氣をつけて下さいね」お母さんはかう云つて、町に買物に出かけて行きました。みんなは、お母さんの姿が見えなくなる迄お見送りしてから、家にはいつて、戸をピシャリと閉めて、三人でお話をしてゐました。

「山姥なんて、ほんとに來るでせうか」

「來たつて大丈夫よ、聲が太くて、手がざら～～してゐたら、この戸を開けなけりや」とんですもの」

その中お山の方から、山姥がのそ～～と出て來て、この一軒家の近くに來ました。そして、一寸のぞいて見たら、

お母さんが居ないようです。山姥は、

「あゝ、子供ばかりでいゝ、鹽梅だ、お母さんの眞似をして、一つ、はいり込んでやりませう」

「ほんひ乍ら戸をさん／＼たゞいて

「お母さんが歸つて來ましたよ、早く戸をおあけなさい」と太い声で云ひました。

「あらお母さんが歸つて來たようよ、でも聲が太いからきつこ山姥かも知れない。もし／＼お前さんは、山姥で

すよ、お母さんの聲は、鈴のようときれいな聲ですよ」

山姥はこれはしまつたと思つて、近くの竹籬に出かけて行つて、笹の葉っぱにたまつてゐる露を集めて、それをなめてゐました。これで聲がすつかり綺麗になりました。そうして又出かけて行つて、

「お母さんが歸つて來ましたよ、早く戸を開けて下さい」と優しい聲でいひました。

「あらほんこのお母さんよ」

「ほんひましたが、お姉さんの月子さんが、

「ほんこのお母さんなら、手を一寸出して見せて御覽」

「ほんひました。山姥はうつかりニウツと手を出しましたが、月子さんが見ると、毛だらけで、ざら～～してゐるでありますか」

「あら、お前はやつぱり山姥ぢやないの、お母さんの手

來て枝にひつかけ／＼一人は夢中になつて、この木に登つてかくれてゐました。

「あら、花ちゃんが居ないわ」

「どうしたんでせう」

「山姥に捕つたかも知れない、どうしたらいいでせう」

「木の上で、二人で大變心配してゐました。山姥は、花子

をのんでから、まだ外に居た筈だと思つて、家の中を探したのですが、見つかりません。外に出て探してゐるこ、井戸

がありました。ふゞ井戸を覗き込んで見るこ、木の天邊に居る子供のかげが井戸にうつりました。山姥は怖い顔して

「お前達は、どうして、その木に登つたんだ」

「お睨みつけました。月子さんは、りかうですからすぐに

「油をかぶりかぶり登つたんですよ。そうして御覽」

「やれ／＼、やつて捕つた、たつた一人だけ仕方がない。

あんまりお腹が空いてゐるから食べてゐるひまは無い」

「一口にパクリと呑み込んでしまひました。逃げて行つた月子と雪子は、さん／＼駆け出して、井戸の側に来ました。そこに大きな木があつたので、物置から、鎌を持つて

かけるこ、油がはじつて、つる／＼ころげ落ちてしまつて

はつる／＼してゐるのよ。」と云ひました。山姥は又しく

じつたと思ひましたが、いろいろ考へて、畠に行きました。そして、お芋の葉つばを一枚ちぎつて、片方の手をく

るりと上手に包みました。そして、出来るだけ優しい聲で、

「お母さんが歸つて来ましたよ。早く戸を開けてお呉れ」

三人の女の子は

「手を見せて御覽」

「云ひましたからねつて手を出しました。今度はつるつ

るしてゐましたので、三人共大喜びで、

「あら、お母さんだ／＼」。と云つて戸を開けました。山

姥は、いきなり家の中に飛び込んで、三人を捕へようとしたが、月子と雪子は、やつて逃げ出したのですが、花

子だけ、たう／＼捕つてしまひました。

さうしても木には登れません。何度もくお尻もちをついて、しまひました。山姥は、始めて、だまされた氣がついて、大變おこり出しました。

「お前達は、よくも私をだましたな。ほんこの事をお云ひ。云はなけりや木を伐り倒して、一人とも食べてしまふよ。」大怒りににらみつけました。するこ、月子が止めるのもきかないで、雪子はびつくりしてしまつたので

「ぢや、ほんこの事を云ふから、木を伐るのは止めておくれ、鎌をひつかへ登つたのよ」

「なるほど、さうかい、それはいゝ考へだ」
山姥は

「云つて、大きな鎌を物置から取つて來て、木の枝にかけては登り、かけては登りして、段々二人に近くなつて來ました。一人はもう怖くて、ぶる／＼ふるえて、二人で、木にしがみついてゐました。もうぢき届きそうになりましたから、月子は夢中になつて、手を合せて、拜み乍ら「天の神様、さうぞ私にも鎖を下ろして下さいませ」

手をのばして、今にも月子ミ雪子の足をつかまうこしました。急に雷光がピカツコ光つて、山姥の目はぐら／＼しました。するこ忽ち一筋の丈夫な鎖が天から下りて來ましたので、二人は大喜びで、その鎖にこびつきました。これを見て、山姥はもう一息きで、一人を捕へるこころを、さり逃がしましたので、口惜しそうに見つめて居ました。そして山姥も真似をして、

「天の神様、さうぞ私にも鎖を下ろして下さいませ」
お願ひしました。するこ又一筋の鎖が天から降りて來ました。山姥は大よろこびで、鎖にこびつきますミ。鎖はすん／＼上へ／＼上つて行きました。

ところが、山姥の鎖は本當の鎖では無くて、腐れ繩でしたからたまりません。上に上つて行く途中でブツツリと切れてしまつたからたまりません。山姥はすつてん／＼りんこ地面に尻もちをついて、おちてしまひました。其拍子に、今迄丸のみにしてゐた花子さんが、ビヨンミ飛び出しました。之を見て喜んだ月子さん雪子さんもやがて上方から降りて來て、三人揃つて、お家に歸る事が出來ました。

教育界の轉向と保育

大阪、若葉幼稚園長 竹中良治郎

智育偏重打破は日本精神の強調と共に刻下の流行語の如き感があつて少しく教育に携る者の殆ど異口同音に叫むで居る所である。其結果大楠公の銅像を校庭に建設したり神社の参拜を獎勵したりしてゐる。誠に結構な事で智育萬能教育から轉向して精神教育に國民の教育的基礎を求めてゐるのは國家百年の計として吾人は雙手を擧げて贊意を表し度い。しかし單にかかる種の企てのみではたして智育偏重の弊が打破され日本精神が童心に植付け得るであらうか、一體智育偏重打破、日本精神高調などが今更ながら新しい問題として叫るゝのが不思議な位で少なくとも日清戦争を終つた頃の我が教育界にはかうした運動があり人格主義の主張が存してゐた。尙ほ誠に畏れ多い事だが教育勅語の御主意もこゝにあるのではないか、又近くは幼稚園令設定當時の文相の訓令にも設備なるも保育當事者的人格に重き

を置く意味の人格主義が現れてゐる。然るに日本の教育家は國に精神主義を唱へつゝ實行して來た所には智育に全力を傾倒し尙ほ足らぬ云ふ様な感があつた。其結果一藝一技には秀でゝあるが意志も情操も乏しい人間が出來上る。

現代の如く高位高官にして社會の木鐸となるべき士が繅綻の辱を受けたり、所謂高等教育を受けた婦人がこもすれば人間の権も糟の如く水氣のない人間味皆無の人物を輩出するに至つた。かうした社會に危險思想や姪祠邪教の横行するは當然云ねばならない。だが一面から考へるこ我が國の教育がかかる缺陷を辿り來た云ふ事も亦寛容すべき理由がある云ねばなるまい。何云なれば我が國は明治開國以來其物質文化に於て歐米諸國より遙かに遅れてゐた。これが進歩完成は國家自衛上必須の事で一日も等閑に付せ得ぬ重大な問題であつた。だから吾人の先輩は此の遅れてゐ

る日本を歐米並みの水準に引き上げんこ不斷の努力をなし
て來た。其の爲め歐米の精神文化よりも手取早く目に付き
直ちに役立つ物質文化を多く歓迎してこれに満身の力を致
したのであつた。その努力は酬ひられ日清日露の戰勝こな
り更に現代の躍進を世界に現出せしめた。

故に此方面から云へば智育偏重もあながち頭から排斥し
去るべきものではなく否な却て感謝すべき點がある。一體
國家も個人同様さうく一時に兩事を完全に受け入るゝの
は困難である。それも坦々たる行路を進むならいざ知らず
過去半世紀の日本の如く諸事萬端不備にして、しかも列強
の重壓こもすれば我が頭上に至らんこするに際し、これに
對應するには勢かうした偏重な教育になり易いのである。
だから前にも云ふた様に教育勅語は暗誦しても其御主意の
實行は之れをなさんこもせず神社に參拜しても日本固有の
美しい禮節から離れたりしてゐる。要するに見える物質的
教育に急にして見えぬ精神的教育は口にしつゝ實行が出來
なかつたから形式化して仕舞たのである。若し此の方面か
ら現代日本の教育を一語にして云へば形式化教育と稱する

も過言ではない。一切が形式である、燐爛として美しいがそ
れは魂のない外形的な教育である。衣の教育であつて命の
教育ではない。しかし今や日本は所謂草創とも云ふべき域
を脱し守成又は進出の時代に到達した。故にいつ迄でも過
去の教育法に甘すべきではなく何等から轉向を要求する。

京都や奈良の博物館には名匠の手になつた多數の國寶級
の古佛像が群立してゐる。だが其等に對して何人も合掌し
たり禮拜する者はない。しかし例へ凡庸な名もない佛師の
作つた佛像でも寺院に安置されてあれば多くの歸依者があ
る。否な寺院でなくこも路傍の粗末な石神さへ合掌される。
要するに前者は美的の對照の一美術品に過ぎぬが後者は生命
の對照たる超物質的なものとして敬せらるゝからである。

されば美しい形式も或場合には必要だが更に求むるものは
偉大な生命である。大楠公銅像の建設、神社の參禮其他そ
れに類した事は誠に結構であるが若し徒らに形式に走り其
精神をつかめなかつたら博物館の古佛像に等しいものであ
る。されば色々な企てよりも根本的でありかつ必要なもの
は教師の人格で、教師が強い正しい明るい生命を把持する

ここである。かうした生命の力があるならば兒童の精神は自から陶冶さる事は必然である。

顧みて現代の保育は如何、何等か一方のみに偏重はしてゐないであらうか。其多くが形式化してはゐまいか。吾人は常に主張するが如く幼稚園に於ての手技も遊戲も談話も觀察も皆な保育達成の手段であり経程に過ぎない。其自體が決して窮屈の目的ではない。かうしたものを通して幼兒の智情意を圓滿に平等に發達せしめ生命を充實し生活を豊富になさんとするにある。然るにこもすれば遊戲や手技に留り其等による保育云ふことを忘れ、徒らに情的に或は智的に偏重はしてゐまいか。又一體どんな幼稚園でも歴史あり方針あり主義がある筈だ。保育はかうしたものゝ上に築かれる従つて遊戯も手技も其れから割り出されるので、いかに個性を重んずるゝ雖此の條件は無視する譯に行かぬ。然るに現下の手技に例を取つてみれば、保姆には手數が掛らず面倒でなくつてよいかも知らぬが、組立てばばかりの

商品化した手技材料を購入し以て手技を済ませてゐるものが多い。それは出来上りは美しからうが保姆の魂が入つてゐないし園の生命も現れてゐない。園の特質主張方針に基づき頭を捻つて工夫し一枚々々鉛を入れて準備してこそ保姆の魂を入つてゐるのである。無論作品は外觀上拙劣かも知れないが其中には生命があり活きてゐる。恰も印刷した繪畫或肉筆のそれとの差がある。さうした作品を通じて保姆の魂と幼兒の魂とが結ばれ幼ない魂が健全に育つて行く、そこに、外觀のみ美しい佛像でなくして歸依者のある魂を持つ佛が出来る。形式でなくして激動たる生命が見出される。

偏重より普遍へ、形式より生命へ、これが現代保育の轉向すべき道程ではあるまいか、しかもこれは決して新しい事ではなく常に唱道されつゝ單に行ひ得なかつた所である。故に本年度こそはこの方向に勇往邁進せねばならない。

感想二つ

菊池ふじの

歐米の模範的な幼稚園が皆そうである様に、私達のこの幼稚園も、研究室を云ふものを持ち度いことは、新建築が出来てお引っ越しをした當時、みんなで思つた事だつたのである。けれども、新しく出来上つた幼稚園は六萬を云ふ資金が投げられてゐるにも拘はらず、室數は、あのバラック時代三殆んど同じ位の數で、さうしても研究室を云ふ、目前の必要とは、ちこかけ離れた部屋を用意出来るだけの餘裕が無いのだ。

何か研究の必要があれば、職員室の各々の机でもしてゐたし、又子供が歸つた後の自分の保育室でも出来るし、そんな事で、當座の必要は満たされて來たし、又職員室内の和やな氣分の中で働き、そして休息をとり、慰安を得てる。私共には、當初の念願であつた研究室の問題は、いつの間にか解消してゐた。

けれども、倉橋主事のお氣持の中では、この問題はちつとも解消をしては居られなかつたのであらう。今まで時先生のお口から、さうかして衛生室を、研究室を云ふお聲が洩れてゐた。その洩れてゐたお心持が遂に形になつて外へ現れる事になつた。即ち、今までの種々のお部屋を模様がへして新たに研究室を生み出す事になり、その工作が施されこの四月からいよいよ、消えつゝもたげつしてゐた研究室は生まれる事になつたのだ。

さて、研究室には誰がは入るのだらう？ 獨りで質問を試みて見た。勿論子供ではない。して見るに、實習科の生徒が、吾々職員の保姆であるに決まつてゐる。學費を出でから今までの長い年月、實社會に出て、實際的ないろいろな業務に携はつての必要から、時にはさゝやかな研究の真似事みたいな事をしないでもなかつたのに、今、獨立し

た研究室を持たせていたゞくこと言ふ事になるこ、何こなく
面はゆい心持がしてならぬ。

さあ、その研究室開きのその日は、授て、何の本を開いたらいゝだらうか、ゆかりのその第一日に翻く本は、さの本が一番似合ふだらう、ミ獨りで子供らしい考に耽つて見たのである。

幼稚園の始祖、フレーベルの著書「母子の遊戯」だらうか、それとも「人の教育」だらうか、それとも「エミール」だらうか。

これ等のざの本も、細々とした點まで私を啓發してくれた事は確かだ。けれど私はその由緒ある研究室の最初の日に讀む本としてやはり、デュウイーの教育哲學概論を思つて見た。この本は、私が高等師範の三年の時の一夏を、この本の精讀にさゝげたものだつた。その頃まで私は、獨逸のカントやヴァントに大いなる興味を持つてゐた。そして朝の默學の一時間を、他の何物をも顧みず、カントの研究（大げさな言分だが）に捧げたものだつた。一日中の最も頭のクリアーナ時をカントに、ミ云つた肅然とした心

持で。あの難解なカントの哲學は、そうやすへゝこは読みおぼせなかつた。或時など、三行の言葉の意味を了解する爲に二朝も考へつけた事もあつた。かうして、カントの哲學を代表する實踐理性批判、純粹理性批判は読み終へた。この一大著書を理解する爲に、プロレゴミナ、哲學入門等こ云ふ小著も數多涉り読みした。かくて、カントの大名著の一、判断力批判に移らうとしたが、どうしても邦譯が見つからない。文獻では邦譯がある事になつてゐた。いくら神田の本屋を軒並に覗いて見ても見つからない。そういうして遂に、カントの「美」に對しての意見には未だに接しないでしまつてゐる。今、たゞへその本が手には入つたにしても、あの難解なカントの文章は今頃果して了解出来るだらうか、自らいふからざるを得ない。

この頃、カントミ一緒にヴァントの心理學も読んで見た。分析的なこの構成主義の心理學に、カントの哲學ミ共通なるものを感じないでは居られなかつた。これを對照的に英國の經驗派の哲學も、氣の向かないのを、引き立てながら

ら之も勉強の爲め思つて、多少は聞いて見た。けれども私には、さうしても経験派のものには、心から好きにはなれなかつた。哲學に「好き」等々云ふ言葉は許されるべきではないのであらう。私の踏み入つた哲學の分野は、實に「好き」等々云ふ言葉を用ひて丁度似合ふ位のごく入口で、私は決して哲學したのではなかつたと思つてゐる。倉橋教授の教育の時間であつた。いろいろのお話の中に、「カントを感じを以つて讀む」等々云ふ様の事を言はれた事があつた。私はこのお言葉を伺つた時、私等實にそうだま心中で、大きく頷いたのを今でもはつきりと思ひ出す。あのカテゴーリック、インペラティブ（無上命令）の言葉は、あの頃の私の胸に、さんざんに嚴肅にひじいた事であつたらう。

けれど、内に顧みて、カントにしてもヴァントにしても、一人の人間の精神活動が、かくも分析的に働くものだらうかと、少しつゝ疑問を持ち始めて來た。この時、さういふ手引きでは入つたのか、今はその経過がはつきり思ひ出せないのであるが、英國の経験派と、獨逸の分析的との丁度折衷

こも見るべきアメリカの哲學に、目を移したのであつた。

ドイツの分析的に、飽き足りなさを感じてゐた自分に、アメリカの、と言つても、主にジョン・デュウイーの哲學は、誠に心からのよろこび共鳴を持たないでは居られなかつた。それで、デュウイーのものは見つかり次第（勿論邦譯もの）に讀んだものであつた。確か朝永等云ふ方が一、三譯して居られた様に思ふ。買ひ求めて、自分の書棚に飾つてあつたこれ等の書は、あの關東の大震災で跡方もなく焼けてしまつて、私の雑形みたいな書棚も之を機會にすつかり空っぽになつてしまつたわけである。他日、私が親にねだらずに獨りで求められる様になつた時、若き日の記念にさ思つて、カントのもの三種程、ケーベル博士のもの、ヴァトの心理學、等の本を一緒にデュウイーの本も思つて街の本屋をあさつたけれど、デュウイーの邦譯は殆んど見當らず、私の書棚には今デュウイーのものにては、教育哲學概論一冊あるのみである。

私が、ゆかりある第一日目に、研究室で読み度いと思ふ言つたのは、實にこの「教育哲學概論」（帆足理一郎氏譯）

で、私にさつて、學問的な本の中で之程感銘の深かつた本はなかつたと思ふ。いろいろな考へ方、就中歴史等の考へ方は誠に面白いと感じられて、幾度も幾度も眺味したのをおぼえてる。自分が學問としての教育と言ふ事に、進んで興味を持ち、曲りなりにも理解出来ると思つてゐるのは（自惚れてるのかも知れない）。この書に負ふ所が多いと思つてゐる。倉橋先生が外國からお歸りになつた最初のお講

義を伺つたのは私共のクラスであつたが、先生の最新のあの教育學を、心からの悦びをもつて、待ちこがれて、伺ふ事が出来たのも、本書によつてその素地が作られてあつたからだ。爾來もう十五年餘を経て居る。この間、保姆として又母としての重荷があり、若い日の時の様に讀書三昧の境地に居られない自分は、時折の教育界に心して、曰く最新

るない事を確めて、自分はまだ、世の最新教育思想なるものが理解出来ない程、老いぼれても居ないのだと思を強うした事であつた。

この度、研究室と言ふ事から、思はずも、自分の過去の讀書生活のいろいろが回想せられたわけであつた。

之をものしながら、傍の中央公論を開くと、圖らずも志賀直哉氏の「青臭帖」の

「過去を語る興味も面白くない。氣の利いた人間のする事ではない。聞きづらい事である。これもやめよう。」
と言ふ言葉がづきんと胸を打つた。誠にそうである。併し稿を改めるにはもう時日がない。止むを得ず、これにて今月の責を果さして、いたゞく。多謝、々々。

教育思潮、最新教育學、或は新教育等の語に注意する事を怠らなかつた。そして是等を読み、又は聽講する事によりて、辛うじて、その時々の教育思想を云ふものにおくれまいと心して來た。併し、是等を読んで見て、聞いて見て、その根本思潮の、何れもデュエイーのそれより一步も出て

この頃、人形芝居の方をすつかりお怠けしてしまつて、誠に意氣地が無いと、自分で自分を責めてゐる。人形座の總帥の倉橋主事からも、時にチクリとやられる事があつて、いたゞ感じる事もある。それが云つて、子供に人形芝居をちつとも見せてやらないので云ふに、そうではな

い。子供達は人形のあり場所を心得て、年中そこから持ち出しては盛にやつてゐるし、實習科の生徒も始終やつてゐるし、私達も時たま演じてゐる。それなのに自責の念にかられる云ふのは、自分で考へて見るに、その後ちつとも新しい脚本を考へないからなのである。考へないのでもない、二、三脚本化しかけのものもあるのであるが、それが完成するまでになつてゐないのである。

今思ふと、一つの人形芝居を、先づ脚本を揃へて、それから、人形を手作りして、衣裳も道具も作つてそれを上演する事は容易な事ではないと思ふ。それが、熱く云はふか、インスピレーション云ふか、そんなものが乗りうつゝて来る、いざ易々こ出來てしまふのであるが、今はなかなかにそれがやつて來ない。

併しそうなるには、やはり前提として、それだけの事がなければならないと思ふ。それだけの事云ふのは、やはり、かなり時間的の餘裕があつて、暇にまかせてそんな事をじっくり考へめぐらすのである。そして腹の中で或る構圖が出来上つた頃、うまい工合にインスピレーションが湧

いてくれる誠に工合がいゝのである。その熱にまかせて一氣呵成に、人形も衣裳も作り上げて上演云ふ所まで運ぶのである。

こんな事を獨りかこつてゐた折も折、過ぐる三月の二十三日、私共の幼稚園の保育修了の日に内山憲堂先生に御願して人形芝居を見せていたゞいた。

一つは指遣ひで、舌切雀の出しもの、流石にこ感じ入りながら拜見してゐた。も一つの方は手遣ひで、猿蟹合戦の出しもの、これの方は文樂式のこ伺つては居たけれど、あの精巧な文樂の人形の仕掛けを、さの程度にお取り入れにつたものかこ期待を持つて待つてゐた。いよいよ實際に拜見して一層驚いた。之は何程のよい事よ。人形の大きさも丁度よいし、人形の動きも誠によい。バックには黒布を張つて、演ずる人もみんな頭から足まで黒布を着るだけの事。舞臺の前の方は、子供の椅子をすらりこ横に並べてそれに黒布(又は類似)を掛けるのみ。これを見た殺那、これはいゝこ心の中で叫んだ。子供等も、知り切つた、見馴れた猿蟹合戦であるのに、一人残らず吸收されつくしてカタ

リニも音させぬ静けさ。

あの栗ニ蜂ニ白ニが相談して、猿をこらしめに猿の家に
出かけ様ニするあたり、子供達は雀躍して喊聲を揚げる有
様に、多血質の私は、すぐ又やつて見たいなニ心に思つた。

先生の方も次のお仕事でお急ぎの様だつたし、私共も修

了する子供ニ父兄ニをかゝへてあわただしかつたので、人
形の仕掛等細々ニ拜見する機會を遠ざ逸してしまつて、誠
に残念に堪えない次第ではあるが、あゝゆうものを保姆の
手で、屢々見せてやれたら、こちらも満足、子供も仕合せ
だらうニつくづく思つた。

禮（お辭儀）

氏原鋗

禮に座禮ニ立禮ニがありますが、其作法態度の如何
により其人柄の程がうかがはれる様に思はれ、其禮の
仕方も人により頭を下げるに低きあり、高きあり、其
流儀は一樣ではありますんが、婦人は低流の方が女ら
しく床しく感ぜられ、高流は男子に適する様に思はれ
ますが、皆様は御自分のなさる禮の仕方に付て何かお
考へになつてお出でせうか。幾ら敬意を表する心構へ
の禮も其態度の如何によつて其對者に好感をせられぬ
場合がありはしませんでせうか。殊に初対面の時に此
人は温厚でないらしい、どうも行き過ぎ者らしいなご
と見られたとすれば、之れが例へ一時的の推測ニして
も不利の立場ではありますんか。

昔からの言にあ的人は頭が高いニして其横柄の態度を
嫌はれあの人には腰が低いニして親まれるニ、此語の社交
上大に味ふべきニではありますんか。吾人は其接す
る人に對し不快の感を與へぬ様親まれる様心懸けねば
ならぬニ思ひます。尙在職地の風俗習慣の上にも配慮
を要するものニ思はれます。嘗て私の在職地の一般に
腰低く上流の人さへも頭の下げ方低く之れに對し度々
顔負け失敗致しました。爾來之れに注意して座禮には
臂を張らぬ様に両手を疊の上に揃へ頭部を其上に置き
間のすかない様にして敬意を表し、立禮には両手を揃
へて膝頭の下の方に置き敬意を表する禮を致しました。
以上は甚失禮では御座いますが近頃頭の低くない方々
を見まして、幾ら學識を備へられても處世の上に不利
ならむニ残念の餘り申述べました。

あ る 試

淡路幼稚園 北條 靜子

「學藝會」、二月、三月、私共小學校に附隨する幼稚園の大きな行事。こんな言葉を幼稚園の生活に全然御持ちにならない方も多數ございませうが――。

「園児に何か一つ」ステージに立つて。父兄の前で――。

一體どんな遊戯を、どんな唱歌をしたら――。何とかあの何時もの生活をそのままステージの上に御覽に入れる事はできないものか毎年考へさせられる事。

* * * *

今年は幼兒の生活の一端をこんな風に仕組んで舞臺にのせて見ました。御参考までに。

動物園

舞臺裝置

背景。紙テープを鋸止めして動物園の檻ごします。その前に箱積木（或は椅子）を高低をつけて並べて置きます。

動物。象（一匹）、ライオン（二匹）、猿（三匹）、兎（二匹）、九官鳥（一匹）位を頬だけ白ボールに大きく幼兒に彩色させ、その御面を被せて積木の上に座らせて置きます（動物の種類匹數等は自由に）。

別に入口に近く切符賣場。賣子一人。

そのわきに客呼びの子一人。鈴を持たせてこれだけが舞臺裝置であります。尙動物になる子は、いたずらな剽輕者が良いかと思ひます。

* * * *

まづ軽い序曲を彈く中に静かに幕。

客呼びの子、鈴を鳴らしながら「アーラララシやい〜」。

第一の見物人 三、四人、切符を買つて登場。

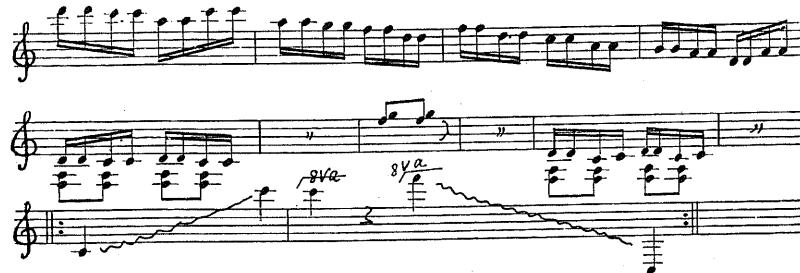
動物園を一わたり見物。動物ご思ふ存分たわむれて退場。

同じく客呼びの子の呼び聲。

ライオン



猿



○象さんお鼻をブーラップラ

あつちへブランニハチヘブランリ

○ライオンお口をウォーウォー

おひげの大将のつそり～

○猿はひつかくキヤツ～

目玉グル～歯をむきだして

○ピョン～兎は はね自慢

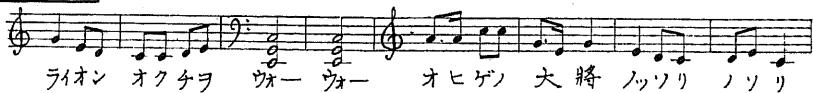
お耳を振り～

ピョン～～～ピヨピヨン～

○九官鳥は眞似自慢

おたけさん おたけさん

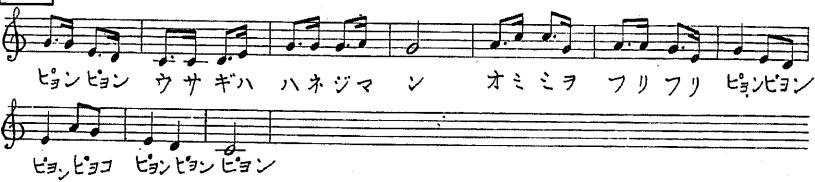
ライオン



猿



兔



九官鳥



ウサギ



唄 象

Musical score for 'Utau Elephant' (唄象). It includes three staves: a treble clef staff, a bass clef staff, and a piano/organ staff below it. The piano part features sustained notes and chords. The vocal line consists of six measures of eighth-note patterns. The lyrics '象サン オハナヲ ブラブ ラ アツキヘ ブラリ コツキヘ ブラリ' are written under the vocal line. Measure 6 ends with a wavy line under the piano staff.

第一の見物人 三、四人登場。同じく動物を遊んで退場。

第三、第四 残りの幼児同様にして登場。同じく退場。

方法は唯これだけあります。けれどこの間に幼児の一

人一人がされだけ思ふまゝの、一杯の生活をするかは實に想像以上でございました。

象の鼻をいたずらする。ライオンとは吠えくらべ。仲良しの御猿、兎さんとは御話色々。

殊に人氣者は九官鳥。突飛な言葉を真似させては大笑ひ。

動物になつた幼児は幼児で、見事な鼻の藝術はやる。ウオーケー、キャッケーよく啼く事。九官鳥は澄し返へ

つて大聲で返事をしては見物人を喜ばせる——。全く動物園そのまゝの風景でござります。

これは練習も何もございません。日頃の遊びが舞臺へ移

されただけ。人數も役割も一定したものではありませんから見物人になつたり、動物になつたり皆で楽しく遊べる遊びなのでございます。

私の願ふ所は唯これだけ。この生活振りを見ていたゞく

だけで充分がありましたがいわゆる「學藝會らしく」する爲にこの遊びを今少し展開致しました。
* * * * *

第一、第二、第三、第四……の見物人の中からライオン、猿、兎、の真似をする三つのグループを定め、見物を終へ、直に退場しないで再び舞臺で各々動物の真似を致します。

◎ライオンの真似するグループ

幼兒 「僕達ライオンの真似して見よう」

ライオンの曲始まる

幼兒の自由表現。

この曲は吠える音。歩く音。檻をひつかく音。ねころぶ音。からできて居りますから適當に何回か彈き、動物の動作のまゝ退場させます。

◎猿の真似するグループ

幼兒 「さあ僕達猿の真似よ ソーラ」

猿の曲始る。

自由表現。

曲はチヨコ～歩く音。キャッ～なく音。木に登る音。木から下りる音。から成り同じく適當に彈き退場させます。

兎の真似するグループ

幼兒「皆で兎になりませう。」

兎の曲。同様自由表現をもつて。

(一)の幼兒の臺詞は別に作つたものではございませんが

幼兒が自身で申しましたので一寸書いて見ました。

そして最後に(全部見物を終へて退場した時)。客呼びの子の「いらつしやい～」を合図に全見物人一齊に登場。動物。見物人。其他。全幼兒揃つて動物の唄を合唱。

静かに閉幕。

* * * * *

以上、極くにぎやかな、一つの幼兒劇でも申しませう

か……。

ぶらんこや櫻の花を持ちながら
門の蝶子が這へば飛び這へば飛ぶ

○ 一 茶

柳からももんぐあゝ出る子かな

御寒い日の室内遊びにでも御役に立てば幸です。

尙、曲は全部作曲家山本榮先生に御願ひし特に作つていだきましたもので、實に幼兒にしつくりしたもの、御参

考までに御覽に入れます。唄は葛原先生の歌詩を真似て、象、ライオン、兎、九官鳥と共に作りました、おかしなものでござります。

* * * * *

見物人の歩みに伴ひ、美しく動くライト。ライトの光に次々と照らし出される滑稽な動物の顔。そして最後に幼兒の合唱と共にくるくる廻るライト。ライト。

そんな裝置がもし許されたら、これも立派な舞臺劇になります。ピアノをたゝきながら幼兒の嬉しさうな顔を見てふご、こんな事まで考へさせられました。

お店あそび

小島そのもの

品物つくりにかかります。

このお店は皆子供達が好きなお店の名前を云ひ出して一つのお店を希望者が三人位で受持つこになりました。品物は小さい御主人達に全部まかせて先生はたゞ材料を用意しておくだけにし、あとはお手傳をする位で、作り方は殆んど子供の考へのまゝを用ひさせてみました。子供ながらもすつかり任かされた様な責任を感じたのでせう。皆一生懸命です。同じお店を受持つた三人か四人はいつも一しょに集つて相談しながら仕事をしてゐます。下駄屋さんは、若し同じ下駄を二つほしいお客様があるかも知れない云つて可愛い、手で同じ形のものに同じ様に縒をすげてるまです。真先に食堂を志願した子供は先づあの食堂のボーカさんの姿を思ひ浮べたのでせう頭につける飾りを作りはじめました。本屋さんは志願してなつてしまひながらも大變細

年長組になつてからの方時こんな字が子供の手でかゝれました。そしてそれらのお店の下には子供の名前が三人か四人づゝかいてあります。子供達はこのお部屋をあのデパートの様にして自分達がそれらのお店のうりやさんになる日のことをみんなにか楽しみながら、朝お部屋に入るごとにすつかりそのお店の御主人様のやうな氣になつて

かい仕事ばかりですぐ先生にたすけを求めて来ます。大てい漫畫の御本ばかりで表紙は一つ一つ御本を出して来てはそれを見ながら漢字でかいてゐます。

材料は子供の手でよくこなせるもので主に畫用紙と白ボール紙ばかりを用ひました。自分の好きに切つたりはつたりして作りますので、どうしても無駄が出来ますからはじめの中は前々からためてありました切り屑をあたへて、一通り方法が考へ出されてからきれいな紙をあたへました。お店は一つのお店にテーブル二つ位づゝの割合にし、たゞ食堂だけは三方を衝立で囲みテーブルの數も多くして白いテープルかけをかけて氣分を出し、開店の日には子供達の作

つた御馳走の他に何を注文したお客様にもあたへかい紅茶ミニスケットを出す様にきめました。子供達は指折りかぞて毎日このお店びらきの近づくのを待つてゐます。

オモチャヤ

このお店を受持つたのは男兒ばかりでした。先づ勳章と肩章作りがはじまりました。はじめは畫用紙にかいて切りぬいてゐましたが薄いので白ボールにしました。おもちゃや

の勳章を家から持つて來てそれをみてかいてゐる者もゐます。剣もラッパも工夫して作りました。剣は薄い畫用紙を三種位の幅に三重にして糊ではり莢として白ボールを丁度その莢にはまる様に剣の形に切つて鍔をつけます。
年少組のおもちゃ屋の時、先生が手傳つて銀紙をはりつけたり、銀エナメルを塗つたりして立派な剣が出来た時よりもつともつこ子供達は満足そうに毎日ふえて行くこのおもちゃやをみてゐます。あとはかばんやハンドバックの様なもので、これは年少組の時おもちゃ屋ごつこで作つたままを思ひ出して作つてゐました。

オカシヤ

これは主にセロファンの袋に入つた様なものが作られそうです。お家から持つて來たチョコレートの包み紙やクレープペーパー等を用ひて中に綿や紙屑なぎ入れてきれいなお菓子が作られてゐます。又畫用紙を平たい圓筒形に作つて表面に色紙の屑をこまかくきざむでのりではりつけましたらきれいな洋菓子も出來ました。毎日一つづゝ何か新らしい方法を考へて來ては本當に眞剣に幼稚園の一

をそれに打込んで過してゐます。

オハナヤ

主に鉢植ばかり作られました。切り花は皆クレープペーパーでこれだけは先生の手が大部分入つて作られました。鉢植は白ボール紙に平面に植木鉢ごお花をかいてそれを立つ様に工夫しました。籠に入つたお花も畫用紙で簡単に作られました。このお花屋さんのお店だけは大そうきれいに飾られそうです。

ショクドウ

これはのり巻、お壽司、サンドキッチ等一番數多く作られてゐます。皆色紙ご畫用紙ばかりで大そうおいしそうに出来ました。中でも黄色い色紙でつゝんだ玉子のおすしや黒い色紙で卷いたおのり巻はおいしそうです。器はボール紙で作つてゐましたが、やさか皿を少し用ひましたら一層御馳走が引立ちました。開店當日はこの食堂が一番にぎやかなこゝでせう。

ゲタヤ

白ボール紙を下駄や草履の形に切つてそれに繪をかいた

り切り紙をしたりし、ほそいリボンや、毛糸を集めて種々の色を交ぜ合せて緒にしてすげてゐます。裏に畫用紙を歯の形に折つてのりしろを澤山にしてはりつけます。可愛いいこまげたが出来ます。この下駄や草履は皆一足づゝ可愛い、畫用紙の箱に入つてゐます。

クダモノヤ

種々の色のクレープペーパーの中に屑紙を入れてみかん、ばなゝ等出来ましたが一方では白ボール紙に平面にかいて切りぬいてゐる者もあります。籠も作られました。

ホンヤ

これは白い模造紙を小さい四角に切つて數枚を重ね表紙ご裏になる一枚は畫用紙にして絲でござました。はじめは中まで一枚づゝ面白い繪をかいてゐましたが表紙だけかいた御本も出来て來ました。

ヨウフクヤ

主に色紙ご畫用紙ばかりで、前に作つた着せかへの洋服を思ひ出して作つてゐます。

生活と職業

菅 原 教 造

衣食住と言ふ三字の成句は、一般に、着る衣服・食べる食物・住む住居を言ふ——生活必要品、生活資料、又は經濟的財貨と解されて居ります。衣食住は物件財です。

この物件財と關係を持つ人類の文化財又は社會生活相には、二つの方面が考へられます。第一は衣食住と言ふ物件財を統一し運用する風俗的文化又は風俗的生活相です。第二は衣食住と言ふ經濟的財貨を獲得し消費する經濟的文化又は經濟的生活相です。文化や社會生活相の代りに、行動の規範と言つても同じ事です。

先づ第一の場合を述べます。風俗は國民の生活様式——たゞへば、如何に着、如何に食べ、如何に住むべきか——を命令する捷の文化です。さう言ふ國民の行動を支配する習慣的の手本——たゞへば、國民としての着方・食べ方・住み方——も、やはり衣食住と呼ばれます。それですから、衣食住と言ふ概念には、物件財としての衣服・食物・住居と、文化財としての着方・食べ方・住み方と、二つの方面が考へられるわけです。

しかし、食物なしに食べ方が成立しないやうに、食べ方なしに食物は用をしません。文化財と物件財と言ふ二つのものが一如となる所に、即ち生活様式が生活資料を運用し、物件財が文化財によつて支配される所に、衣食住と言ふ人間生活の問題が具體化され、活きた世の中の動きが見られます。このやうに、衣食住は、文化財・物件財合一の生活相であり、風

俗的文化の問題である考へられます。

次に第二の場合を述べます。こゝでは、衣食住と言ふ經濟的財貨又は生活必要品。それを欲望充足の對象とする消費者との間の關係、即ち經濟的行動が問題になります。この行動は、財貨の獲得と消費と言ふ事であり、人間の生存又は生計の問題を意味します。極端に言つて見れば、この經濟的行動は着方・食べ方・住み方と言ふやうな風俗的文化の命ずる習慣律的の儀式や作法以前の……と言つていゝかも知れない……つまり着る事・食べる事・住む事と言ふ止むに止まれない本能的な生活の問題を意味します。それですから、生計の問題を推し詰めて考へれば、衣食住と言ふ生活資料を對象とする本能生活の問題となり、個人的消費の問題となつてしまひます。生計を立てると言ふ事は、食物即ち生活の糧を得ると言ふ事であり、活きて行くと言ふ事は食べて行くと言ふ事を意味します。何處の國語でも、衣食住と言ふ物件財の社會的分業の問題を、強いて生物生活本位に、又は個人經濟本位に解釋しようとする極端な考へ方なのですけれども、衣食住と職業の關係を、最も端的な形式で表現したものと認めていいでせう。

かう言ふ衣食住の問題から出立して、これを手掛りにして、次に、職業の問題を考へて見ませう。

二

職業と言ふ概念には、三つの考へ方が含まれてゐます。第一は、「世の中にはさまざまの職業がある」と言ふ意味の職業と言ふ事です。簡単に言へば、そこにある職業です。この考へ方によれば、職業と言ふ概念は、生存のためのあらゆる生計手段を包括する事になります。つまり、現實の社會生活と言ふ客觀的狀勢が作り出した最廣義の職業分化の全範囲であり、さう言ふ成立したあらゆる社會的分業に應するあらゆる職業と言ふ意味です。こゝで言ふ社會的分業は、近世の經

濟的又は技術的分業に限らず、これをも含んだもつて廣い意味のものです。

それですから發達的に考へるこ、この最廣義の社會的分業に應する職業の分化は、非常に多方面なものです。たゞへば原始時代の呪醫・豫言者・ト者のやうな神聖職業も、同じく原始時代の男女兩性の分業に基く主婦及び母としての婦人の職業のやうな自然的職業も、又封建時代の世襲の階級的分業に基く國王・僧侶・領主・官吏・軍人・法律家・學者・醫師・地主・農民・手工業者・市民と言ふやうな階級的職業も、最後に、近代產業の生んだ工場勞働や、封建時代以來の傳統のある手工業のやうな經濟的職業も、皆この意味の職業に含まれます。つまり、人間の分業的社會は職業から成り立つてゐると言つていゝのであつて、たゞへば、社會的分業を大きな鎖とすれば、その一つ一つの環が、この意味の職業に當ります。

又この意味の職業は、考へ得る限りのあらゆる生計手段の全範圍を含みます。それ故、貴賤貧富の職業はもとより、世の中にたつた一人しか就職者がない職業も、現在では就職者がない職業も、無業と言ふ職業も、有害な職業もあり得るのです。たゞへば、國王も乞食も、舊ロシヤのザーモ、舊ドイツのカイゼルも、地代・利子・年金・恩給で生活する人も、有閑階級も、失業者も、生徒や寄食者や扶養者も、法律によつて禁止されてゐるギャングも囚人も、皆この意味の職業者——何かの方法手段でパンを得る者——に數へられます。隨つて、この意味の職業の領域は、きの國に於ても、職業統計の示す職業の範圍よりも廣いのです。所謂商賈往來にない職業が、實際にはあるのです。

三

第二は、「私の職業は車掌である」と言ふ意味の職業で、各國の職業統計に現はれる經濟的職業です、又官公吏・教師その他の自由職業(財貨の生産・販賣や交通に直接關係のない職業)は、右に述べたやうに、階級的職業の歴史を持つてゐますけれども、近世から經濟的職業に進出しましたから、現在ではやはりこの中に含まれます。

經濟的職業が成立する條件としては、第一に技術的に、ある個人が市價を有する特殊の肉體的・精神的勤勞即ち業務を營む事、第二に經濟的に、その個人が生計を保證する收入を得るためし、繼續的に執務する事、第三に社會的に、業務に於て個人的地位——たゞくばドイツでは、職業上オキノイギヤシヨナルボウルシヨウの地位にして、業主・職員・勞務者ゼルフシナーハイア・アンゲシテルチアル・ビナルの三者、イギリスでは、産業上の地位として、雇主・單獨・使用者の三者——が定められ、その個人は社會に對して道德的責任を有する事、等が考へられる。

この業務は、産業又は經營の言ふ客觀的狀勢即ち經濟的分業を基礎としていたのであり、從事する人々の如何なる立場

第 一 表

大 分 類			I、 農 產			II、 水 產			III、 鑛 產			IV、 工 業			V、 商 業			VI、 交 通			VII、 公 務			VIII、 家 事			
業 分 類			耕 作			漁 捕			採 矿			工 業			業 分 類			業 分 類			自 由 業			事 事			
農	業	業	農	業	業	漁	業	業	礦	業	業	工	業	業	商	業	業	通	業	業	公	務	家	事	其	他	業
農	業	業	農	業	業	漁	業	業	礦	業	業	工	業	業	商	業	業	通	業	業	務	務	事	其	他	業	
農	業	業	農	業	業	漁	業	業	礦	業	業	工	業	業	商	業	業	通	業	業	務	務	事	其	他	業	

仕事の方を本位としたものです。この立場から職業を産業に置き換へて分類したものが、所謂「産業分類」です。つまり職業者の産業的分類と言ふ事です。次に、内閣統計局制定の産業分類中の、大分類十種ミ中分類四十二種を掲げて見ませう（第一表）。小分類は二百八十種にのぼり、餘り煩雑になりますから省略します。この第一表ミ次の第二表の大分類の欄のI、II、III……及び中分類の欄の1、2、3……は、後に出で来る統計表に引用される番號です。

職業統計の産業分類に現れた職業は、收入のための業務であり、所謂外的職業です。随つてこの第一の意味の職業では、それに從事してゐる人ミ言ふ事が考へられてゐません。このやうに、職業ミ人ミの内面的關係が問題にされてゐませんから、「彼は十遍もその職業を替へた」と言ふやうに、その交換が氣樂に考へられます。極端に言つて見れば、収益のためならどんな職業でもよいわけであり、その人にこつてある一定の職業でなければならないと言ふ理由はないのです。

四

この第一の意味の職業に對して、第三は、「彼はこの職業に適してゐる」と言ふ意味の職業です。これは、社會を本位としたものでなく、個人を本位としたものであり、つまり、個人が自己に適した職業を持つ事です。随つてこの場合には、人ミ職業ミの關係即ち人の職業への入り込み方が考へられて來ます。これは、單なる收入や事務でなく、人を中心とした内的職業であり、所謂天ミ職ミです。天職ミは呼びかけられた職業、又は御召しによつて選まれた職業であり、言ひ換へれば、その人の自然の素質・天賦の傾向に基いて選まれた職業です。こゝに職業の使命の自覺に基く榮譽ミ責任があり、満足ミ熱情があります。隨つて、職業の遂行は國家及び社會に對するその人の義務であり、人はその全人格を捧げて永續的達せられるものと考へられます。たゞへば、主婦や母のやうな原始時代からの自然的職業や、僧侶・官吏・軍人・法律家・教

師・醫師・手工業者のやうな封建時代からの階級的職業は、この第三の意味の職業であつて、この傾向は、現在の經濟的職業時代に於ても、決して失はれてゐません。

封建時代に於ては、階級は社會組織の大きい單位であり、法律秩序の代表者でした。随つて、それゝの階級の成員は鞏固な組合又は座を作り、その屬する階級的職業の榮譽^{けいよ}と責任^{じにん}を自覺してゐました。このやうに、封建時代の階級制度は、成員の行動に對して、嚴密な規定を課してゐましたから、職業生活のみならず、道徳的・藝術的・家族的生活の上にも強い影響を與へました。この時代の人々の職業的良心・職業的修業は、職業生活の社會的類型^{るいがく}を見るべき職業氣質^{きしち}を構成しましたし、又職業的第六感は名人氣質^{けいしち}と言ふ言葉で、職業に對する感謝の意味は職業冥利^{じゅうぎめいり}と言ふ言葉で表現されました。この神聖な階級的職業は、家族の職業として世襲的に繼承され、それが家の面目であり身の譽れでもありました。それですから、實子に職業上の素質が恵まれなかつた場合には、才能のある者が養子^{うやし}として迎へられた事が珍らしくありますでした。

現在に於ても、經濟的職業意識は、大工場^{だいこう}とか資本主義的の商業や交通に特有のものと言つていゝ位で、官吏・教師その他の自由職業者や手工業者は、やはり傳統的な職業意識を以つて生活してゐます。現代の教員も、官僚事務を執る官吏もやはり道徳的な階級的職業意識を以つて勤務してゐますし、大工場で勞働する職工も、昔のやうな名人氣質^{けいしち}の手工業者を以つて任じてゐる者が少なくないのです。近代的生産方法では、大工業は部分的な生産工程に細分されます。これを統合するものが産業組織です、しかしその一々の部分的工程を受け持つ熟練工は、やはり手工業者のやうな職業意識を以つて働いてゐるのです。

この第三の意味の、働く人の從業態度、個人の氣質や技術に基く仕事氣質^{かじしち}と言ふやうな方面から業務を分類したもの

が、所謂「職業分類」です。これは産業部門ご關係なく、たゞ業務そのものゝ部門分けをしたものなのです。前に掲げた「産業分類」の場合と同様に、次に、内閣統計局制定の分類表の中、大分類十種の中、分類四十一種を掲げて見ませう(第二表)。小分類は三百七十六種と言ふ多數になりますから省略します。

第三表

職業分類		大分類		I、農業	
X、無業者	40,41 共に入他にのりよよる業者者	38 家事使用人	39 其他の有業者	38 家事使用人	VII、公務、自由業
XI、有業者	40,41 共に入他にのりよよる業者者	38 家事使用人	39 其他の有業者	38 家事使用人	VI、公務、自由業
XII、有業者	40,41 共に入他にのりよよる業者者	38 家事使用人	39 其他の有業者	38 家事使用人	V、商業
XIII、有業者	40,41 共に入他にのりよよる業者者	38 家事使用人	39 其他の有業者	38 家事使用人	VI、交通業
XIV、有業者	40,41 共に入他にのりよよる業者者	38 家事使用人	39 其他の有業者	38 家事使用人	VII、水産業
XV、有業者	40,41 共に入他にのりよよる業者者	38 家事使用人	39 其他の有業者	38 家事使用人	III、礦業
XVI、有業者	40,41 共に入他にのりよよる業者者	38 家事使用人	39 其他の有業者	38 家事使用人	II、水產業
XVII、有業者	40,41 共に入他にのりよよる業者者	38 家事使用人	39 其他の有業者	38 家事使用人	I、農業

『抽出調査に依る昭和五年國勢調査結果の概観』に出て居ります。尙もつゝ精しくこの小分類の内容について知りたいと思ふならば、昭和六年内閣統計局発行の『國勢調査の結果表章に用ふべき産業分類及職業分類』を参照のこと。

五

職業の分類の問題については、専門の統計學者の間に、客觀的・社會的分類によるべきか、主觀的・個人的分類によるべきか、についての議論があります。例を工業に亘つて言つて見れば、勞動行程を中心として分類すべきか、或は人間の創作活動を中心として分類すべきかと言ふ事です。

第一の場合は、近代産業の經營を基礎として分類するので、この立場の分類項目は、原料を生産品に變化する工程から導かれます。先づ原料を基礎にすれば、金屬工業・皮革工業等に分類され、次に生産品の性質を基礎にすれば、飲食料品工業、被服工業等に分類され、最後に工程を基礎にすれば、化學工業・紡織工業等に分類されます。いづれにしても經營の組織を本位とした分類です。「産業分類」は、この社會本位の客觀的立場に屬するもので、產業組織を中心とし、經營體の事業の種類を基礎とした所謂縱斷的分類です。この分類法によつて、各産業に分布する有業者の割合、各産業に屬する有業者の人口の範圍などが明らかにされます。この方法によれば、從來の傳統的職業も、つまり同一の職業も、それべくの産業部門に分割され、隨つて從業者の保健狀態や生計の保證も、その屬する産業部門の種類や盛衰と共に變動します。

第二の場合は、封建時代からの階級的職業の傳統を基礎にして分類するので、この立場の分類項目は、たゞへば、番頭・手代・小僧と言ふやうな商業制度、大工・鍛冶と言ふやうな手工業制度を本位とする事になります。「職業分類」はこの個人部門に屬するその作業を一集團として包括する所謂横断的分類です。この分類法によれば、國民の職業分化、有業者の職

業的地位（業主・職員・労務者）が明らかにされ、同時にその健康状態や教育程度などを反映されます。

産業分類は、産業と言ふ事を基礎にして、各産業の部門を立て、そこへ従業者をはめこむ分類の式です。職業分類は、働く人を基礎にして、その業務の部門を立て、従業者の職業生活を知らせる分類の式です。

後に出て来る第八表と第九表を比較し、又第十表と第十一表を比較して見るに、項目の名が同じで従業者の数が違つてゐるでせう。これは右に述べたやうに、事を中心とする場合と、人を中心にする場合とで、数が違ふからです。

右の二種の分類は、國勢調査に用ゐられる内閣統計局制定の標準的のものです。しかしこの外の目的のための分類については、昭和五年十二月二十七日内閣訓令第三號で、「各官廳に於て調製する統計中、産業及び職業によつて類別するものは、本分類に據るべし。但し特に必要ある時は、本分類に據るものと比較対照を失はざる程度に、各項目を轉約し又は細分する事を得」と規定してあるやうに、實用上の適當な變形が容認されて居ります。次に、内務省中央職業紹介事務局がこの立場から制定した實用分類を、昭和九年發行の『職業紹介關係法規』によつて掲げて見ませう（第三表）。これは職業紹介事務局で、求人即ち所要申込の職業、求職者即ち希望職業、就職者即ち就職決定の職業などを定める時に用ゐられる分類で、職業紹介の目的から、産業分類と職業分類を折衷して作つたものです。『職業紹介月報』に記載される分類もこれに據つて居り、又小分類の1, 2, 3……等の番號は、職業紹介所の傳票に使用されてゐるものです。

第三 表

大 分 類	小 分 類	細 分 類	類
1、製 2、紡 織	生絲、人造絹絲、撚絲 紡績、編物、組物、絹綿織物、毛織物、莫大小、麻絲維、真綿、ベニ、綿等の製造		

I、工業 及び 鑛業												
22	21	20	19	18								
其	土	石	大	方	其	17	16	15	14	13	12	8
方	日	工	工	日	他	採	嗜	食	製	版	印	金屬工業
他	雇	工	官	他	他	鑛	好	料	肥	刷	紙	業
屋根屋、	土方、	建具、	建築手傳、	左官、	大工、	16	15	14	13	12	11	7
疊職、	土木建築手、	製材、	雜役、	煉瓦積、	建具、	採鑛	嗜好品	食料	製肥	印刷	尺寸	電氣瓦斯
築職	測量手、	木挽等(木型工、	築職	セメント塗、	木工等を含ます)	鑛治	好品	品	藥業	刷	料	船舶車輛
						他						染色工具
												3、染色工具
												4、裝身具
												5、機械器具
												6、船舶車輛
												7、電氣瓦斯
												8、金屬工業
												9、製藥業
												10、燐寸
												11、肥料
												12、刷
												13、印
												14、版
												15、料
												16、他
												17、其
												18、其
												19、其
												20、其
												21、其
												22、其

										III、商業			
										店員、番頭等			
										28	27	26	25
										24	23	小 店	店員
										25	24	商店	少年店員、小僧、丁稚、徒弟(商業)等
										26	25	商店	商店雜役
										27	26	飲食店	商店用聞き
										28	27	雇人	料理人、給仕人、出前持、其他旅館・料理屋・飲食店使用人
										29	28	行 商	賣子、行商等
										30	29	其 他	其他商業及び他の使用人
										31	30	店 員	店員、番頭等
										32	31	農 作	農作、園藝、造園、牧畜、搾乳、養禽
										33	32	園 藝	園藝、造園、牧畜、搾乳、養禽
										34	33	養 殖	養殖、蠶種の製造
										35	34	漁 撈	漁撈、採藻、魚介、養殖
										36	35	船 員	船員、船夫、水先案内等
										37	36	鐵 道 從 事 員	驛夫、車掌、驛長、助役、出札・改札・貨物掛、保線從事者、機關車乘務員等、鐵道運輸の現業に從事するもの全部
										38	37	電 鐵 從 事 員	電鐵從事員、電氣軌道運輸の現業に從事する者の全部
										39	38	自 動 車 從 事 員	自動車從事員
										40	39	通 信 從 事 員	通信事務員、郵便電信集配人、電話交換手、他の通信從事員
										41	40	運 送 業	仲仕、沖仲仕、運搬夫、運送業店員等
										42	41	下 男	下男、上級及び下級の女中等
										43	42	乳 母	乳母、兒守等
										44	43	兒 女	
										45	44	守 婢	

VII、戸内使用人									
46、書生給仕	47、番人小使	48、其	49、官吏員	50、事務員	51、公務員	52、看護人	53、醫師	54、理髮人	55、外交集金人
書生、給仕	番人、小使、使丁、下足番、留守番等	官公署吏員(一般事務を取扱ふ官公署の雇員以上の者)	家政婦、炊事夫、抱車夫、抱馬丁	銀行會社事務員等	教員、保姆、家庭教師	産婆、看護婦、看護人、按摩	醫師、代診	藥局員	記者、通譯、校正、筆耕、タイピスト製圖、寫眞師、裝飾屋、三助、清潔雇人、
									廣告屋、案内人、技術師、差配人、散水夫、潛水夫、葬儀人夫、代書、易者、著述家、藝術宗
									教に關する業、教育に關する業、著述家、藝術宗
									禮式教師、武藝諸道師範等
									ノックド・オブ・ザ・ブリッジ

六

これから、右に述べた産業分類と職業分類の二方面に亘つて、國民の職業活動を、先づ男性と女性とを比較しつゝ、統計的に調査して見ませう。統計は正確を期するために、昭和五年(一九三〇年)十月一日に施行された國勢調査を整理した内閣統計局の報告、『抽出調査による昭和五年國勢調査結果の概観』昭和七年發行から引用します。統計の範囲は内地を主としたもので、臺灣・朝鮮及び樺太は含まれて居りません。統計の數は抽出調査によつたものです。

第四表 昭和5(1930)

配偶關係人口別								
配偶關係	總數	男	女	女百につき男	各人口千中			
					總數	男	女	
總數	64,067,050	32,294,890	31,772,160	101.65	1,000	1,000	1,000	
未婚	33,999,730	18,365,720	15,634,010	117.47	531	569	492	
有配偶	25,210,480	12,573,380	12,637,100	99.50	394	389	398	
死別	4,251,150	1,083,110	3,168,040	34.19	66	34	100	
離別	605,690	272,680	333,010	81.88	9	8	10	

第五表 昭和5(1930)

有業者及び無業者								
種別	總數	男	女	女百につき男	各人口千中			
					總數	男	女	
總數	64,067,050	32,294,890	31,772,160	101.65	1,000	1,000	1,000	
有業者	29,220,550	19,089,520	10,131,030	188.43	456	591	319	
無業者	34,846,500	13,205,370	21,641,130	61.02	544	409	681	

第六表 昭和5(1930)

配偶關係別有業者								
配偶關係	總數	男	女	女百につき男	各人口千中			
					總數	男	女	
總數	29,220,550	19,089,520	10,131,031	188.43	1,000	1,000	1,000	
未婚	9,056,100	6,080,100	2,976,000	204.30	310	319	294	
有配偶	17,871,180	11,980,170	5,891,010	203.36	612	628	581	
死別	1,850,920	786,900	1,064,020	73.96	63	41	105	
離別	442,350	242,350	200,000	121.18	15	13	20	

第六表によつて、男女の有業者の結婚關係を知る事が出来ます。
 第七表によつて、男女の有業者の年齢別が示されます。
 第八表によつて、男女の有業者の年齢別が示されます。
 第一表産業分類の、大分類欄に應する男女の有業者を、總數の多いものから少ないも

第七表 昭和5(1930)

年齢	總數	年齢別有業者		女百に つき男	各人口千中		
		男	女		總數	男	女
總數	29,220,550	19,089,520	10,131,030	188.43	1,000	1,000	1,000
0—14	1,028,010	493,010	535,000	92.15	35	26	53
15—19	4,405,220	2,611,220	1,794,000	145.55	151	137	177
20—24	3,984,420	2,565,420	1,419,000	180.79	136	134	140
25—29	3,463,780	2,429,760	1,034,020	234.98	119	127	102
30—34	3,053,510	2,104,500	949,010	221.76	104	110	94
35—39	2,693,360	1,784,360	909,000	196.30	92	93	90
40—44	2,561,960	1,697,960	864,000	196.52	88	89	85
45—49	2,323,340	1,522,340	801,000	190.05	80	80	79
50—54	2,073,970	1,382,970	691,000	200.14	71	72	68
55—59	1,537,300	1,021,300	516,000	197.93	53	54	51
60—64	980,480	676,480	304,000	222.53	34	35	30
65—69	606,160	429,160	177,000	242.46	21	22	17
70	509,040	371,040	138,000	268.87	17	19	14

第八表 昭和5(1930)

産業	總數	産業別有業者(大分類)		女百に つき男	各人口千中		
		男	女		總數	男	女
總數	29,220,550	19,089,520	10,131,030	188.43	1,000	1,000	1,000
I. 農業	14,104,160	7,740,160	6,364,000	121.62	483	405	628
IV. 工業	5,414,410	4,392,410	1,022,000	429.79	185	230	101
V. 商業	4,959,140	3,493,140	1,466,000	238.28	170	183	145
VII. 公務自由業	2,051,110	1,637,090	414,000	395.41	70	86	41
VI. 交通業	932,080	893,080	39,000	2,289.95	32	47	4
VIII. 家事	815,540	93,530	722,010	12.95	28	5	71
II. 水産業	585,040	537,040	48,000	1,118.83	20	28	5
III. 鑄業	303,070	259,070	44,000	588.80	10	14	4
IX. 其他の産業	56,000	44,000	12,000	366.67	2	2	1

第九表 昭和5(1930)

職業	總數	職業別有業者(大分類)		女百に つき男	各人口千中		
		男	女		總數	男	女
總數	29,220,550	19,089,520	10,131,030	188.43	1,000	1,000	1,000
I. 農業	14,156,030	7,791,030	6,365,000	122.40	484	408	628
IV. 工業	5,290,560	4,286,560	1,004,000	426.95	181	225	99
V. 商業	4,463,110	3,026,110	1,437,000	210.59	153	159	142
VII. 公務自由業	2,031,070	1,685,060	346,010	487.00	70	88	34
VI. 交通業	1,108,560	1,027,560	81,000	1,268.59	38	54	8
VIII. 家事使用人	806,000	87,000	719,000	12.10	28	5	71
II. 水産業	568,040	521,040	47,000	1,108.60	19	27	5
IX. 其他の有業者	561,000	466,980	94,020	496.68	19	24	9
III. 鑄業	236,180	198,180	38,000	521.53	8	10	4

の順に示したものだ。

第九表は、第一表職業分類の、大分類欄に應する男女の有業者を、總數の多いものから少ないものへ順に示したものである。

第十表は、第一表産業分類の、中分類欄に應する男女の有業者を、總數の多いものから少ないものへ順に示したものである。産業欄の数字は、第一表産業分類の中分類の番號である。

第十表 昭和5(1930)

産業	産業別有業者(中分類)			各人口千中		
	總數	男	女	女につけ男	總數	男
總數	29,220,550	19,086,520	10,131,030	188,43	1,000	1,000
1. 農耕	13,525,130	7,432,130	6,093,000	121.98	463	389
25. 物販業	3,339,090	2,584,090	755,000	324.26	114	135
30. 接客業	1,125,030	475,030	650,000	73.08	39	25
15. 紡織工業	1,114,630	562,630	552,000	101.93	38	30
33. 公務	1,043,050	923,030	120,020	769.06	36	48
32. 交通業	932,080	893,080	39,000	2,289.95	32	47
22. 土木建築に關する業	875,880	869,880	6,000	14,498.00	30	46
40. 家事	815,540	93,530	722,010	12.95	28	5
19. 木竹草蔓類に關する製造業	684,770	618,770	66,000	937.53	23	32
6. 漁業	585,040	537,040	48,000	1,118.83	20	28
21. 飲食料品製造業	516,050	424,050	92,000	460.92	18	22
16. 被服身裝品製造業	419,370	267,370	152,000	175.90	14	15

35. 教育業	393,030	271,030	122,000	222.16	14	14	12
10. 金属工業	392,810	376,810	16,000	2,355.06	13	20	2
3. 紙工業	298,000	73,000	225,000	32.44	10	4	22
17. 紙工業 印刷業	274,720	240,720	34,000	708.00	9	13	3
7. 採鉱業	271,070	231,070	40,000	577.68	9	12	4
9. 燃料土石加工業	256,040	220,040	36,000	611.22	9	12	4
37. 醫療業	252,000	146,000	106,000	137.74	9	8	10
11. 機械器具製造業	229,050	217,050	12,000	1,808.75	8	11	1
27. 金融保険業	200,010	182,010	18,000	1,011.17	7	10	2
14. 化學工業	186,020	155,020	31,000	500.06	6	8	3
36. 宗教	185,020	145,020	40,000	362.55	6	8	4
5. 林業	180,000	149,000	31,000	480.65	6	8	3
12. 造船業運搬用具製造業	167,030	163,030	4,000	4,075.75	6	9	0
26. 媒介週旋業	166,010	151,010	15,000	1,006.73	6	8	1
23. 瓦斯電氣水道業	135,020	133,020	2,000	6,651.00	5	7	0
39. 其他の自由業	105,000	95,000	10,000	950.00	4	5	1
29. 娯樂興行に関する業	89,000	63,000	26,000	242.31	3	3	3
2. 農産業	67,030	53,030	14,000	378.79	2	3	1
38. 著述藝術遊藝	59,000	44,000	15,000	293.33	2	2	1
24. 其他の工業	58,000	53,000	5,000	1,060.00	2	3	0
41. 其他の産業	56,000	44,000	12,000	366.67	2	2	1
13. 精巧工業	55,000	51,000	4,000	1,275.00	2	3	0
4. 其他の農業	34,000	33,000	1,000	3,300.00	1	2	0
8. 土石採取業	32,000	28,000	4,000	700.00	1	2	0
18. 革革骨羽毛品類製造業	26,020	21,000	5,000	420.40	1	1	0
28. 物品貿易業	26,000	24,000	1,200.40	1	1	0	

第十一表は、第一表職業分類3、中分類欄に属する男女の有業者数、總數の多少によるかんべんや題上示したやうに職業欄の数字は、第二表職業分類の中分類の番号だや。

第十一表 昭和5(1930)

職業	業	職業別有業者(中分類)			各人口千中			
		總數	男	女	女百につき男	總數	男	女
總		29,220,550	19,089,520	10,131,030	188.43	1,000	1,000	1,000
1. 農耕に從事する者		13,574,170	7,479,170	6,095,000	122.71	465	392	602
24. 商業的職業		3,263,090	2,497,090	766,000	325.99	112	131	76
26. 接客業に從事する者		1,143,020	—	477,020	666,000	71.62	39	25
14. 紡織工業に從事する者		1,013,450	—	469,450	544,000	86.30	35	25
27. 運輸に從事する者		939,540	—	30,000	3,031.80	32	48	3
21. 木建築に從事する者		912,140	—	4,000	22,703.50	31	48	0
38. 家事用人		806,000	—	87,000	719,000	12.10	28	5
18. 木竹草蔓類に關する製造に從事する者		684,870	—	60,000	1,041.45	23	33	6
11. 金屬工業機械器具製造造船運搬用具製造に從事する者		669,960	—	645,960	24,000	2,691.50	23	34
5. 漁業に從事する者		568,040	—	521,040	47,000	1,108.60	19	27
39. 其他の有業者		561,000	—	466,980	94,020	496.68	19	25
20. 飲食料品嗜好品製造に從事する者		481,050	—	385,050	96,000	401.09	16	20
15. 被服身裝品製造に從事する者		460,390	—	303,390	157,000	193,24	16	16
35. 営業的職業		434,050	—	396,050	38,000	1,042.24	15	21

29. 官吏公吏職員	427,160	397,160	30,000	1,323.87	15	21	3
32. 教育に従事する者	325,040	219,040	106,000	206.64	11	11	11
3. 糖業に従事する者	310,000	83,000	227,000	36.56	11	4	22
16. 紙工業印刷に従事する者	259,870	233,870	26,000	899.50	9	12	3
30. 陸海軍現役軍人	253,630	253,630	—	—	9	13	—
34. 醫療に従事する者	241,160	135,150	106,010	127.49	8	7	11
10. 糖業・石油工業に従事する者	218,050	183,050	35,000	523.00	7	10	4
23. 其他の工業的職業	204,730	173,730	26,000	687.42	7	9	3
6. 採炭に従事する者	176,040	145,040	31,000	467.87	6	8	3
4. 林業に従事する者	173,010	144,010	29,000	496.59	6	8	3
28. 通信に従事する者	169,020	118,020	51,000	231.41	6	6	5
33. 宗教	169,020	134,020	35,000	382.91	6	7	3
22. 玉斯電氣水道業に従事する者	158,030	157,030	1,000	15,703.00	5	8	0
13. 化學製品の製造に従事する者	127,000	108,000	19,000	568.42	4	6	2
36. 記者著述家藝術家遊藝家	125,000	98,000	27,000	362.96	4	5	3
2. 畜産に従事する者	98,850	84,850	14,000	606.07	3	4	1
25. 金融保険に従事する者	57,000	52,000	5,000	1,040.00	2	3	1
37. 其他の自由業	51,010	47,010	4,000	1,175.25	2	2	0
12. 糖工業に従事する者	50,000	48,000	2,000	2,400.00	2	3	0
7. 採鐵に従事する者	31,020	28,020	3,000	934.00	1	1	0
9. 石油採取に従事する者	28,120	24,120	4,000	603.00	1	1	0
17. 皮革骨羽毛品類製造に従事する者	27,020	22,020	5,000	440.40	1	1	0
19. 製鹽に従事する者	24,000	19,000	5,000	380.00	1	1	1
31. 法務に従事する者	5,000	5,000	—	—	0	0	—
8. 石油鑛業に従事する者	1,000	1,000	—	—	0	0	—

第十二表 昭和5(1930)

職業	總數	男	女	女百につき男	各人口千中		
					總數	男	女
總數	7,605,110	4,295,110	3,310,000	129.76	1,000	1,000	1,000
I. 農業	5,811,080	3,443,080	2,368,000	145.40	764	801	715
X. 無業	873,010	58,010	815,000	7.12	115	14	246
IX. 工業	347,010	305,010	42,000	726.21	46	71	13
V. 商業	282,000	222,000	60,000	370.00	37	52	18
VII. 公務自由業	108,000	103,000	5,000	2,060.00	14	24	2
II. 水産業	77,010	71,010	6,000	1,183.50	10	17	2
VI. 交通業	66,000	63,000	3,000	2,100.00	9	15	1
IX. 其他の有業者	28,000	22,000	6,000	366.67	4	5	2
III. 鑛業	7,000	5,000	2,000	250.00	1	1	1
VIII. 家事使用人	6,000	3,000	3,000	100.00	1	1	1

第十三表 昭和5(1930)

職業	總數	男	女	女百につき男	各人口千中		
					總數	男	女
總數	7,605,110	4,295,110	3,310,000	129.76	1,000	1,000	1,000
I. 農業	5,692,050	3,065,050	2,627,000	116.67	748	714	794
IV. 工業	1,062,050	560,040	502,000	111.56	140	130	152
V. 商業	484,000	348,000	136,000	255.88	64	81	41
II. 水産業	123,010	108,010	15,000	720.07	16	25	5
VI. 交通業	105,010	100,010	5,000	2,000.20	14	23	2
IX. 其他の有業者	91,000	76,000	15,000	506.67	12	18	5
VII. 公務自由業	37,000	30,000	7,000	428.57	5	7	2
III. 鑛業	10,000	8,000	2,000	400.00	1	2	1
VIII. 家事使用人	1,000	—	1,000	—	0	—	0

第十二表は、本業の外に副業を持つ男女の有業者(又は無業者)を、職業大分類によつて示したもので、本業に副業の關係——即ちかう言ふ本業の者が一番多く副業を持つか、を明らかにするために、本業者を、副業の持ち方の多いものから少ないものへ順にして示してあります。

第十三表では、本業の關係なし、副業そのものが、職業の大分類に應じて、男女の副業者の多いものから少ないものの順に示されて居ります。

第十四表は、職業の中分類に應じて、男女の副業者の順位を示したもので、

第十四表 昭和5(1930)

職業	業	副業の種類(中分類)			各人口		
		總數	男	女	女百につき男	總數	男
總	數	7,605,110	4,295,110	3,310,000	129.76	1,000	1,000
3. 畜業に從事する者		4,406,020	2,202,020	2,204,000	99.91	579	513
1. 農耕に從事する者		849,010	563,010	281,000	202.14	112	132
18. 木竹草蔓類に關する製造に從事する者		537,000	264,000	273,000	96.70	71	61
24. 商業的職業		439,000	314,000	125,000	251.20	58	73
2. 畜産に從事する者		223,000	117,000	106,000	110.38	29	27
4. 林業に從事する者		214,020	178,020	36,000	494.50	28	41
20. 飲食料嗜好品製造に從事する者		134,020	88,020	46,000	191.35	18	21
5. 漁業に從事する者		123,010	103,010	15,000	720.07	16	25
27. 運輸に從事する者		105,010	100,010	5,000	2,000.20	14	23

15. 被服身装品製造に從事する者	103,000	18,000	85,000	21.18	14	4	26
14. 紡織工業に從事する者	103,000	30,000	73,000	41.10	14	7	22
21. 土木建築に從事する者	92,020	92,020	—	—	12	21	—
39. 其他 の 有業者	91,00	76,000	15,000	506.67	12	18	5
26. 接客業に從事する者	37,000	26,000	11,000	236.36	5	6	3
16. 紙工業印刷に從事する者	30,000	19,000	11,000	172.73	4	4	3
11. 金属工業機械器具製造造船運搬用具製造に從事する者	20,000	18,000	2,000	900.00	3	4	1
10. 著業土石加工に從事する者	19,000	15,000	4,000	375.00	2	3	1
36. 記者著述家藝術家遊學家	13,000	9,000	4,000	225.00	2	2	1
23. 其他 の 工業的職業	9,000	5,000	4,000	125.00	1	1	1
9. 土石採取に從事する者	8,000	6,000	2,000	300.00	1	1	1
13. 化學製品の製造に從事する者	8,000	5,000	3,000	166.67	1	1	1
25. 金融保険に從事する者	8,000	8,000	—	—	1	2	—
34. 醫療に從事する者	8,000	7,000	1,000	700.00	1	2	0
33. 宗教	6,000	4,000	2,000	200.00	1	1	1
37. 其他 の 自由業	5,000	5,000	—	—	1	1	—
19. 製鹽に從事する者	4,000	3,000	1,000	300.00	1	1	0
7. 採銅に從事する者	2,000	2,000	—	—	0	0	—
12. 精巧工業に從事する者	2,000	2,000	—	—	0	0	—
32. 教育に從事する者	2,000	2,000	—	—	0	0	—
35. 書記的職業	2,000	2,000	—	—	0	0	—
17. 皮革滑毛羽品製造に從事する者	1,000	1,000	—	—	0	0	1
31. 法務に從事する者	1,000	1,000	—	—	0	0	1
38. 家事使用人	1,000	1,000	—	—	0	—	0

新刊

日本幼稚園協会編

幼稚園談話集

菊版三五〇頁
定價金壹圓五拾錢

郵稅
東京市内 金六錢
地方・北海道
臺灣・樺太
朝鮮・滿洲 金拾五錢

さきに發行せられた東京女子高等師範學校附屬幼稚園編『系統的保育案の實際』は非常の歓迎を受け、既に多數の方々により研究せられ又實施せられても居ります。就いてはその中に用ゐてあります談話につき、便宜一まとめにした書物がないかとの御要求が澤山ありますので、此の談話集を編纂發行致しました。右保育案を御使用の方は素より、そうでない方にも、幼稚園談話選集として極めて御便利のものと信じます。實際御使用のために定價も普通の市價の標準を離れて、出来るだけ廉價にいたしました。本會の趣旨のあるところをお汲み取りいたゞけば幸です。

三版

東京女子高等師範學校附屬幼稚園編

系統的保育案の實際

定價金壹圓
送料金六錢

一保育案の實際は幼稚園必須の資料
一東京女子高等師範學校附屬幼稚園現行の保育の實際は各幼稚園好箇の参考
一待望の本書を全國幼稚園保姆諸君に勧む

發行所

日本幼稚園協會

○定價及郵稅(今度改正になりました故御注意)
を添へ本會宛直接御註文下さい。

東京市小石川區大塚町卅五番地
東京女子高等師範學校附屬幼稚園內
振替 東京一七二六六番

日本幼稚園協会編輯 幼児の教育

會長 東京女子高等師範學校長 下村壽一
主幹 東京女子高等師範學校教授 附屬幼稚園主任 倉橋惣三

日本幼稚園協會規則

第一條 本會ハ幼児教育ノ改良發達ヲ圖

ルヲ以テ目的トス

第二條 本會ハ日本幼稚園協會ト稱ス

第三條 會員タラントスルモノハ幼稚園

ニ關係アルモノ又ハ幼児教育ニ篇志ナルモノトス

第四條 會員ハ會費トシテ一ヶ月金參拾

五錢ヲ輸出スヘシ、會員ハ無料ニテ本

會發行雜誌ノ配布ヲ受ケ又本會ノ事業

ニ關シ諸種ノ便宜ヲ受ク

第五條 令聞名望アル人ニシテ本會ノ事

業ニ裨益アリト認ムトキハ特ニ請ヒ

テ客員トナスコトアルヘシ

第六條 幼稚園ニ關係アルモノニシテ本

會ノ事業ハ毎年一回總會ヲ開ク。

第七條 本會ハ每年一回總會ヲ開ク。

但場合ニヨリ臨時休會スルコトヲ得

ヘシ

第八條 本會ハ左ノ事業ヲ行フ

一、幼兒教育ニ關スル研究及ヒ調査
二、幼兒教育ニ關スル講演會及ヒ講習

會ノ開催

一、雜誌發行(毎月一回)

一、幼兒教育ニ關スル圖書刊行

一、保姆就職及招聘ニ關スル仲介

一、其他本會ノ目的ニ裨益アリト認メタル事件

第九條 本會ニ左ノ役員ヲ置ク

會長一名 會務ヲ總理ス

主幹一名 會長ヲ補佐シテ會務

ヲ掌理ス

幹事若干名 會長ノ指揮ヲ受ケ會

務ヲ分掌ス

評議員 若干名 重要ナル事件ニ關シ

第十條 會長ハ客員中ヨリ推薦スルモ

ノトス

第十一條 主幹 幹事 評議員ハ二ヶ年

ヲ期シテ會長ヨリ推舉スルモノトス

第十二條 本會ハ必要ニ應シ特ニ委員ヲ

設ケ又ハ書記ヲ雇入ル、コトアルヘシ

第十三條 本規則ハ總會出席會員ノ三分

ノ二以上ノ同意ヲ得ルニアラサレハ變更スルコトヲ得ス

價定 外國行郵稅一部金拾貳錢の割にて御拂込下さい

昭和十一年四月十三日印刷納行
昭和十二年四月十五日發行

第三十七卷 第四號

幼兒の教育

編行者 東京女子高等師範學校附屬幼稚園內

印 刷 者 東京市本鄉區駒込林町百七十二番地

印 刷 者 柴山則常

印 刷 所 東京市本鄉區駒込林町百七十二番地

印 刷 所 林杏

振替口座東京一七二六番

振替口座東京大塚町三十五

東京女子高等師範學校附屬幼稚園內

發 行 所 日本幼稚園協會

東京市小石川區大塚町三十五

東京女子高等師範學校附屬幼稚園內

十二月一七二六番日本幼稚園協會宛に願ひます。

一、本誌御注文の方は凡て前金(郵稅共)で願ひます。

一、御送金の場合はなるべく振替口座

一、本誌の代金に對しては別に領收證を差し出しません。特に御入用の方は往復はがきで御申越を願ひます。

一、本誌の帶封に「前金切」の印章を押捺いたしますが、其節は早速御送金を願ひます。

一、本誌の見本御入用の場合には前金參拾五錢發送願ひます。

【書必備幼稚園】

新改正十二年學校身體檢查精義

身體檢查統計表

縮圖
見本



大阪社會資合式休憩圖書館

番七三〇一 京東藝報
番六五五九三阪大藝報

一町保神區 田神市京東
町寺堂安内・區南市坂大

四十版
出來

文體教育研究會技術士官
吉田章信先生 指導

坐高測量
模範圖掛
入例付

尺寸定
規付
價二元

身體體檢票本

日本學校衛生聯盟定標準用紙
▼正常異常記入例付

一冊 級用金一圓

最新式比體重
比胸圍比坐高

早見表

文部省秋谷光男先生著

菊二倍大版・全二三八頁 定價金四圓五十錢
活版全新組・製本超特製 送料金三十五錢

▼新設の最正確・最短・最も圓滑な教師並の二難點を二目之下に確決する新表

物等がある故御注意を要す。
▼教育書の東洋圖書が魂の出版
改正身體檢查の三難點比坐高表
一小學生にも見易く使用易い。
二全部新組で容易に使用
三二倍大版で印刷は鮮明
四五三比坐高表で印刷は鮮明
六製本超特製で堅半且優美
七八最高峰に凡例を示す
八九最新式で堅半且優美
十最高峰にて日本には無價の
十一最も圓滑な教師並の二難點を二目之下に確決する新表

東京

今！御園の御設備に絶好期！！

新豫算のもとに、「あれも一臺備へたい」この思召が御座いませば、兎も角も弊館へ御相談下さい。

諸物價昂騰の際、工手間も設備費も、割安に能率的に、遺憾なく經濟的にいたします。

◇波動廻轉塔

◇子供の家（社會遊び）

◇スマール・セット

◇人形芝居一揃（舞臺・人形・背景共）

◇コンビネーション運動具

◇桟のぼり

◇大型二十人乗シーソー

◇太鼓梯子

◇鐵製二人乗ぶらんこ

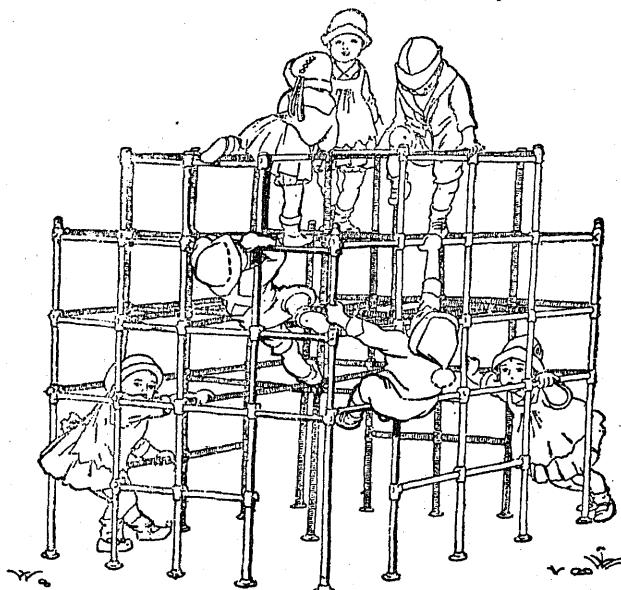
◇大型鐵製滑り臺

◇箱積木

◇樂隊遊び用樂器一揃

◇その他新案各種運動具

一一〇圓
八七圓
三二圓
五〇圓
一一〇圓
一四〇圓
一一〇圓
六五圓
九〇圓
一八〇圓
二〇圓



食官ルレーレフ 社會式株

番二六六三(33)話電・二町保神・田神・京東
番七二八三
番八三九一(34)話電・五町後備・區東・阪大

社本
所張出

(昭和四年五月十五日第三種郵便物認可)
毎月一回
同月十五日發行

昭和十二年四月十三日印刷
納本
行

定價三十五銭